

---

# TomTom navigation module

## 1. Contenu du coffret

---

- TomTom navigation module



- Socle de voiture



- Câble USB



- Brochure MyTomTom

## 2. Lisez-moi

---

### Socle de voiture

Fixez votre TomTom navigation module sur le socle de voiture. Pour retirer votre navigation module du socle de voiture, appuyez sur le bouton de déverrouillage situé sur le socle. Votre revendeur peut installer le socle de voiture et le connecter au Sony XNV.

L'écran du Sony XNV fait également office d'écran pour l'appareil de navigation navigation module. Pour faire fonctionner votre navigation module, utilisez l'écran tactile du Sony XNV.

### Allumer et éteindre

Le TomTom navigation module s'allume en même temps que le Sony XNV. Dans le menu principal du Sony XNV, sélectionnez **Navi**.

Tant que la connexion n'est pas établie entre le Sony XNV et le navigation module, le message « En attente de connexion de l'appareil de navigation » s'affiche. En cas de redémarrage à froid du navigation module, l'image de démarrage du module s'affiche dès que la connexion est établie.

Si la batterie du navigation module n'est pas chargée ou si elle est exposée à des températures extrêmes, un message d'avertissement s'affiche à l'écran. Le module de navigation démarre lorsque la batterie est assez chargée et que la température à laquelle elle est exposée correspond aux recommandations.

### Configuration

---

**Important** : veillez à sélectionner la langue adéquate, car cette dernière sera utilisée pour tous les menus et toutes les instructions écrites.

---

Lors de la première mise en marche de votre appareil, vous devez répondre à quelques questions afin de le configurer. Répondez-y en touchant l'écran.

### Réception GPS

La première fois que vous démarrez votre TomTom navigation module, la détermination de votre position GPS et son affichage sur la carte par votre appareil risque de prendre quelques minutes. À l'avenir, votre position sera déterminée beaucoup plus rapidement, normalement en quelques secondes.

Afin d'optimiser la réception GPS, il est conseillé d'utiliser votre appareil à l'extérieur. Des objets volumineux comme des bâtiments élevés peuvent parfois interférer avec la réception.

### À propos de MyTomTom

MyTomTom vous aide à gérer le contenu et les services sur votre TomTom navigation module, tout en vous offrant un accès à la communauté TomTom. Connectez-vous à MyTomTom sur le site Web de TomTom. Nous vous recommandons de connecter fré-

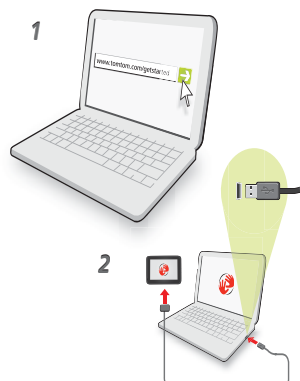
quemment votre navigation module à MyTomTom afin de vous assurer de toujours bénéficier des mises à jour les plus récentes.

---

**Conseil** : nous vous recommandons d'utiliser une connexion Internet haut débit pour vous connecter à MyTomTom.

---

## Configuration de MyTomTom



Pour configurer MyTomTom, procédez comme suit :

1. Connectez votre ordinateur à Internet.
2. Lancez un navigateur et visitez **tomtom.com/getstarted**.
3. Cliquez sur **Télécharger**.

Votre navigateur télécharge l'application de support MyTomTom. Vous devez installer cette application sur votre ordinateur afin de pouvoir connecter votre appareil à MyTomTom. Suivez les instructions à l'écran si des questions s'affichent durant le téléchargement.

4. Connectez votre appareil à un ordinateur à l'aide du câble USB.

Votre appareil est ensuite reconnu et les mises à jour possibles vous sont proposées.

---

**Important** : Vous devez brancher directement le connecteur USB sur un port USB de votre ordinateur plutôt que sur un hub USB ou un port USB de clavier ou de moniteur.

---

Une fois que l'application de support MyTomTom est installée sur votre ordinateur, vous pouvez accéder à MyTomTom depuis la zone de notification de votre ordinateur.

---

**Conseil** : lorsque vous connectez votre appareil de navigation à votre ordinateur, MyTomTom vous indique l'existence de mises à jour pour votre appareil.

---

## L'appareil ne démarre pas

Dans de rares cas, votre TomTom navigation module risque de ne pas démarrer correctement ou de ne pas répondre à vos doigts.

La batterie n'est peut-être pas assez chargée. La batterie est en charge lorsque le module de navigation est fixé au socle de voiture et que le Sony XNV est allumé, ou lorsque le module est connecté à l'ordinateur. En cas de problème de batterie, un message d'avertissement s'affiche à l'écran.

La batterie est peut-être exposée à une température trop basse ou trop élevée. Dans ce cas, un message d'avertissement s'affiche également à l'écran. Le module de navigation

ne démarre que lorsque la température à laquelle la batterie est exposée correspond aux recommandations.

Si la navigation n'est toujours pas disponible alors que la batterie est chargée, vous devez peut-être réinitialiser le navigation module. Pour réinitialiser votre navigation module, retirez-le tout d'abord du socle de voiture en appuyant sur le bouton de déverrouillage. Puis, appuyez sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière du navigation module pendant au moins 10 secondes. Fixez à nouveau le navigation module sur le socle de voiture.



### Chargement de votre TomTom navigation module

Le voyant situé sur le navigation module s'allume en rouge lorsque la batterie est en cours de chargement et en vert lorsqu'elle est entièrement chargée.

---

**Important :** Vous devez brancher directement le connecteur USB sur un port USB de votre ordinateur plutôt que sur un hub USB ou un port USB de clavier ou de moniteur.

---

### Prenez soin de votre appareil de navigation

Ne laissez jamais votre TomTom navigation module ou ses accessoires en vue lorsque vous quittez la voiture. Ils pourraient devenir une proie facile pour les voleurs.

Il est important de prendre soin de votre appareil:

- Votre appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des températures extrêmes et l'y exposer peut provoquer des dommages irréversibles. Une exposition prolongée à la lumière du soleil peut accélérer la détérioration des performances de la batterie.
- N'ouvrez pas la coque arrière de votre appareil quelles que soient les circonstances. Cela peut être dangereux et annulerait la garantie.

## 3. Sécurité

---

### Paramètres de sécurité

Nous vous conseillons d'utiliser les réglages de sécurité pour avoir une conduite aussi responsable que possible.



Voici quelques options incluses dans les réglages de sécurité :

- Afficher les boutons de menu essentiels lors de la conduite
- Afficher les rappels de sécurité
- Avertir en cas d'excès de vitesse

## 4. Planifier un parcours

**Important** : pour votre sécurité et pour limiter les distractions en conduisant, planifiez toujours votre parcours avant de partir.

Pour planifier un parcours avec votre TomTom navigation module, procédez comme suit :

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.



2. Touchez **Aller à...**

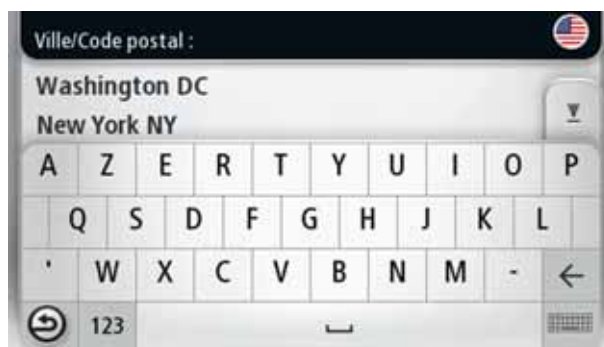
3. Touchez **Adresse**.

**Conseil** : pour la première planification d'un parcours, il vous est demandé de sélectionner un pays, un état ou une région. Votre sélection est enregistrée et utilisée pour vos futurs parcours, jusqu'à la modification de ce paramètre.

Vous pouvez modifier ce paramètre en touchant le drapeau avant de sélectionner une ville.

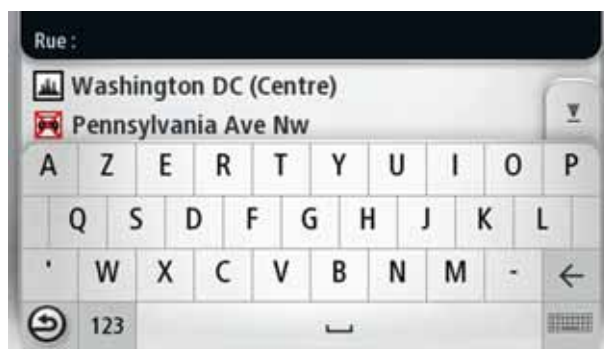
4. Saisissez le nom de la ville ou de l'agglomération.

- Les villes présentant des noms similaires s'affichent dans la liste pendant votre saisie.
- Lorsque la ville ou l'agglomération correcte s'affiche dans la liste, touchez le nom pour sélectionner la destination.



5. Saisissez le nom de rue.

- Les rues présentant des noms similaires s'affichent dans la liste pendant votre saisie.
- Lorsque la rue correcte s'affiche dans la liste, touchez le nom pour sélectionner la destination.



6. Entrez le numéro de rue puis touchez **Terminé**.



7. L'endroit s'affiche sur la carte Touchez **Sélectionner** pour continuer ou **Précédent** pour saisir une autre adresse.

---

**Conseil** : si vous voulez que votre destination finale soit un parking, touchez **Parking** et sélectionnez un emplacement dans la liste des parkings proches de votre destination générale.

---



8. Sélectionnez le type de parcours que vous souhaitez planifier.





9. Une fois que votre itinéraire s'affiche, touchez **Terminé**.
- Pour en savoir plus sur le parcours, touchez **Détails**.
  - Pour planifier un parcours différent, touchez **Modifier parcours**.



Votre TomTom navigation module commence à vous guider vers votre destination à l'aide des instructions vocales et des directions à l'écran.

## Récapitulatif de l'itinéraire

Le récapitulatif de parcours présente un aperçu de votre parcours, la distance restante jusqu'à votre destination et la durée restante estimée de votre trajet.

Pour afficher le récapitulatif de parcours, touchez le panneau de droite dans la barre d'état en mode conduite ou **Afficher parcours** dans le menu principal puis **Récapitulatif du parcours**.

L'écran Récapitulatif du parcours présente un aperçu de votre parcours, la distance restante jusqu'à votre destination, la durée restante estimée de votre voyage, ainsi que les retards prévus sur votre parcours grâce aux informations fournies par IQ Routes sur la vitesse actuelle des véhicules sur les routes.



## Destinations fréquentes

Si vous effectuez souvent des trajets vers les mêmes destinations, vous pouvez paramétrer votre TomTom navigation module pour qu'il vous demande de planifier un parcours

vers l'un de ces endroits au démarrage de l'appareil. Cette méthode est plus rapide que la planification de parcours classique.

Pour sélectionner une nouvelle destination, touchez **Paramètres de démarrage** dans le menu Paramètres, puis sélectionnez **Demander une destination**. Ensuite, sélectionnez un bouton à utiliser pour cette destination et répondez aux questions la concernant.



### Afficher mes destinations fréquentes

Vous pouvez paramétrer votre TomTom navigation module pour qu'il vous invite à planifier un parcours vers l'une de vos destinations fréquentes à chaque démarrage de votre appareil.

Pour modifier ce paramètre, procédez comme suit :

1. Touchez **Paramètres de démarrage** dans le menu Paramètres, puis sélectionnez **Demander une destination**.
2. Touchez **Oui**, puis **Oui** à nouveau pour commencer la saisie des informations sur la destination.
3. Sélectionnez un symbole pour la destination, puis touchez **Terminé** pour définir le symbole. Touchez ensuite **Oui**.

---

**Conseil** : pour ajouter de nouvelles destinations, sélectionnez l'un des symboles numérotés et saisissez un nom pour le bouton de la nouvelle destination.

---

4. Touchez **Oui** et, si nécessaire, entrez un nouveau nom avant de toucher **Terminé**.
5. Entrez l'adresse détaillée de la même manière que vous entrez une adresse lors de la planification d'un parcours, puis touchez **Terminé**.
6. Si vous souhaitez définir davantage de destinations, répétez les étapes ci-dessus. Sinon, touchez **Terminé**.

Vous êtes invité à modifier l'image de démarrage.

7. Si vous souhaitez modifier l'image, touchez **Oui** puis suivez les instructions apparaissant à l'écran. Sinon, touchez **Non**.

À chaque démarrage de votre TomTom navigation module, vous êtes invité à planifier un parcours. Si vous touchez **Annuler**, le menu principal s'affiche.

### Utilisation des heures d'arrivée

Quand vous planifiez un parcours, votre TomTom navigation module vous demande si vous souhaitez arriver à une heure donnée.

Touchez **OUI** pour entrer l'heure d'arrivée souhaitée.

Votre navigation module calcule votre heure d'arrivée et vous indique si vous arriverez à l'heure.

Vous pouvez aussi utiliser cette information pour savoir quand vous devez partir. Si votre navigation module vous indique que vous arriverez 30 minutes à l'avance, vous pouvez attendre une demi-heure avant de partir pour éviter d'arriver trop tôt.

Votre heure d'arrivée est ensuite recalculée en permanence pendant votre trajet. La barre d'état vous indique si vous allez arriver à l'heure ou en retard, comme illustré ci-dessous :

---

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Vous arriverez 55 minutes avant l'heure d'arrivée que vous avez entrée.</p> <p>Si l'heure d'arrivée estimée est au moins de cinq minutes avant l'heure que vous avez entrée, elle s'affiche en vert.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Vous arriverez trois minutes après l'heure d'arrivée que vous avez entrée.</p> <p>Si l'heure d'arrivée estimée est de moins de 5 minutes avant l'heure que vous avez entrée, elle s'affiche en jaune.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

|                                                                                   |                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Vous arriverez 19 minutes en retard.</p> <p>Si l'heure d'arrivée estimée se situe après l'heure que vous avez entrée, elle s'affiche en rouge.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---



Préférences de  
barre d'état

Touchez **Paramètres de barre d'état** dans le menu Paramètres pour activer ou désactiver les avertissements sur l'heure d'arrivée.

Pour activer les notifications d'heure d'arrivée, sélectionnez **Marge**.

## Options du menu Navigation

Lorsque vous touchez **Aller à...**, vous pouvez définir votre destination de plusieurs façons et pas uniquement en entrant l'adresse. Les autres options sont énumérées ci-dessous :

---

|                                                                                     |                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Touchez ce bouton pour aller à votre Domicile.</p> <p>Ce bouton, vous l'utiliserez probablement plus que n'importe quel autre.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

|                                                                                     |                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Touchez ce bouton pour sélectionner un Favori comme destination.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|

---

|                                                                                     |                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Touchez ce bouton pour entrer une adresse comme destination.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|

---

|                                                                                     |                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Touchez ce bouton pour sélectionner votre destination parmi une liste de lieux que vous avez récemment utilisés comme destination.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

---

|                                                                                     |                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Touchez ce bouton pour aller vers un Point d'intérêt (PI).</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|

---



#### Point sur la carte

Touchez ce bouton pour sélectionner un point sur la carte comme destination à l'aide de l'explorateur de carte.



#### Latitude Longitude

Touchez ce bouton pour entrer une destination à l'aide des valeurs de latitude et de longitude.



#### Position du dernier arrêt

Touchez ce bouton pour sélectionner votre dernière position enregistrée comme destination.

---

## Planifier un parcours à l'avance

Vous pouvez également utiliser votre TomTom navigation module pour planifier un parcours à l'avance en sélectionnant votre point de départ ainsi que votre destination.

Voici quelques bonnes raisons supplémentaires de planifier un parcours à l'avance :

- Connaître la durée d'un trajet avant de partir.

Vous pouvez aussi comparer la durée du trajet pour le même parcours à différentes heures de la journée ou différents jours de la semaine. Votre navigation module utilise IQ Routes pour planifier un parcours. IQ calcule vos parcours sur la base de la vitesse de circulation moyenne réelle constatée.

- Étudier le parcours du trajet que vous planifiez
- Étudiez le parcours d'une personne venant vous rendre visite, puis expliquez-le lui en détail.

Pour planifier un parcours à l'avance, suivez les étapes suivantes :

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Planifier un parcours**.



#### Préparer parcours

Ce bouton s'affiche si aucun parcours n'est planifié sur votre navigation module.

3. Sélectionnez le point de départ de votre trajet comme vous le feriez pour votre destination.
4. Définissez la destination de votre trajet.
5. Choisissez le type de parcours à planifier.
  - **Le plus rapide** - le parcours qui prend le moins de temps.
  - **Écoparcours** - le parcours le plus économe en carburant pour votre trajet.
  - **Le plus court** - la distance la plus courte entre les endroits que vous définissez. Il se peut que le parcours le plus court ne soit pas le plus rapide, surtout s'il traverse une ville.
  - **Éviter les autoroutes** - un itinéraire qui évite les autoroutes.

6. Choisissez la date et l'heure du trajet que vous avez planifié.

Votre navigation module utilise IQ Routes pour identifier le meilleur parcours possible au moment précis. Un élément utile pour déterminer les différences de durée d'un voyage au cours d'une même journée voire entre différents jours de la semaine.

7. Votre TomTom navigation module planifie le parcours entre les deux lieux que vous avez sélectionnés.

## Affichage des informations du parcours

Vous pouvez accéder à ces options pour le dernier parcours planifié en touchant **Afficher le parcours** dans le menu principal ou le bouton **Détails** sur l'écran de récapitulatif de parcours.

Ensuite, vous pourrez sélectionner les options suivantes :

|                                                                                     |                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Touchez ce bouton pour une liste de toutes les instructions de changement de direction au cours du parcours.                                                   |
| <b>Afficher les instructions</b>                                                    | Ceci est particulièrement utile pour expliquer le chemin à quelqu'un d'autre.                                                                                  |
|    | Touchez ce bouton pour avoir un aperçu de la route à l'aide du navigateur de carte.                                                                            |
| <b>Afficher la carte du parcours</b>                                                |                                                                                                                                                                |
|   | Touchez ce bouton pour voir une démo de l'itinéraire. Vous pouvez interrompre la démo à tout moment en touchant l'écran.                                       |
| <b>Afficher démo du parcours</b>                                                    |                                                                                                                                                                |
|  | Touchez ce bouton pour afficher l'écran du récapitulatif de parcours.                                                                                          |
| <b>Récapitulatif du parcours</b>                                                    |                                                                                                                                                                |
|  | Touchez ce bouton pour afficher un aperçu de votre destination.                                                                                                |
| <b>Afficher la destination</b>                                                      | Vous pouvez vous rendre à un parking proche de votre destination et afficher toute information disponible sur votre destination, comme le numéro de téléphone. |

## 5. Mode conduite

### À propos du mode conduite

Lorsque votre TomTom navigation module démarre pour la première fois, le mode conduite s'affiche avec des informations détaillées sur votre position actuelle.

À tout moment, vous pouvez toucher le centre de l'écran pour ouvrir le menu principal.

Vous pouvez choisir l'écran affiché lorsque vous allumez l'appareil en touchant **Paramètres** dans le menu principal puis **Paramètres de démarrage**.

### Le mode conduite



1. Bouton de zoom - touchez la loupe pour afficher les boutons de zoom avant et arrière.
2. Menu abrégé - pour activer le menu abrégé, touchez **Créer votre propre menu** dans le menu Paramètres.
3. Votre position actuelle.
4. Informations de panneau indicateur ou nom de la prochaine rue.
5. L'heure, votre vitesse actuelle et la limitation de vitesse, si elle est connue. Pour voir la différence entre votre heure d'arrivée souhaitée et l'heure d'arrivée estimée, cochez la case **Marge** dans les paramètres de la barre d'état.

Touchez cette partie de la barre d'état pour alterner entre les cartes en 3D et en 2D.

6. Le nom de la rue dans laquelle vous vous trouvez.
7. Instruction de navigation pour la suite du parcours et la distance jusqu'à l'instruction suivante. Si la seconde instruction est à moins de 500 pieds de la première, elle s'affiche immédiatement en lieu et place de la distance.

Touchez cette partie de la barre d'état pour répéter la dernière instruction vocale et modifier le volume. Vous pouvez également toucher ici pour désactiver le son.

8. Le temps de trajet restant, la distance restante et votre heure d'arrivée estimée.

Touchez cette partie de la barre d'état pour ouvrir l'écran Récapitulatif du parcours.

Pour modifier les informations affichées dans la barre d'état, touchez **Barre d'état** dans le menu Paramètres.

## Symboles du Mode conduite

Les symboles suivants s'affichent en mode conduite :



Technologie de localisation avancée - ce symbole indique que votre appareil utilise les informations tachymétriques pour estimer votre position actuelle. La Technologie de localisation avancée est utilisée uniquement en l'absence de réception GPS.



Son désactivé - ce symbole s'affiche lorsque le son a été désactivé.

Pour activer le son, touchez le panneau du milieu de la barre d'état.

---

## 6. Guidage avancé sur changement de voie

### A propos du guidage sur changement de voie

**Remarque** : le guidage sur changement de voie est disponible uniquement pour certains embranchements ou dans certains pays.

Votre TomTom navigation module vous permet de préparer l'approche des sorties et des embranchements d'autoroute en affichant la voie de circulation correspondant à votre parcours planifié.

À l'approche d'une sortie ou d'un embranchement, la voie à prendre s'affiche à l'écran.

### Utiliser le guidage sur changement de voie

Il existe deux types de guidage sur changement de voie :

- Images des voies



Pour désactiver les images de voie, touchez **Paramètres** dans le menu principal puis **Paramètres avancés**. Décochez la case **Afficher les images de voie**.

**Conseil** : touchez l'écran n'importe où pour retourner au mode conduite.

- Instructions dans la barre d'état





---

**Conseil** : si aucun guidage sur changement de voie n'est affiché dans la barre d'état et que toutes les voies sont en surbrillance, vous pouvez emprunter n'importe quelle voie.

---

## 7. Apporter des changements à votre parcours

---

### À propos des modifications de parcours

Une fois votre parcours planifié, vous pouvez souhaiter le modifier voire changer de destination. Plusieurs méthodes de modification de parcours s'offrent à vous sans devoir le planifier à nouveau intégralement.

Pour changer le parcours actuel, touchez **Modifier parcours** dans le menu principal.



**Modifier  
parcours**

Touchez ce bouton pour modifier le parcours actuel.

Ce bouton s'affiche uniquement si un parcours est planifié sur votre navigation module.

---

### Menu Modifier parcours

Pour modifier le parcours actuel ou votre destination, touchez l'un des boutons suivants :



**Calculer un  
parcours  
alternatif**

Touchez ce bouton pour calculer une alternative au parcours actuel.

Ce bouton s'affiche si un parcours est planifié sur votre navigation module.

C'est une méthode simple de recherche d'un parcours différent jusqu'à votre destination.

Votre navigation module calcule un nouveau parcours depuis votre position actuelle pour vous rendre à destination en suivant des routes différentes.

Le nouveau parcours s'affiche à côté de l'original afin que vous puissiez sélectionner celui de votre choix.



**Éviter barrages  
routiers**

Touchez ce bouton pendant la conduite sur un parcours planifié pour éviter les barrages routiers et embouteillages qui vous attendent.

Votre navigation module suggère un autre parcours pour éviter les routes de votre parcours actuel pour la distance sélectionnée.

Si le barrage routier ou l'embouteillage disparaît soudainement, touchez **Recalculer le parcours** pour planifier à nouveau votre parcours original.

---

**Important** : notez que lorsqu'un nouveau parcours est calculé, il peut vous être demandé immédiatement de désactiver le parcours actuel.

---



**Modifier la destination**

Touchez ce bouton pour modifier la destination actuelle.

Lorsque vous changez de destination, les mêmes options vous sont présentées et vous devez saisir la même adresse que pour la planification d'un nouveau parcours.



**Éviter partie du parcours**

Touchez ce bouton pour éviter une partie du parcours actuel.

Une liste de noms de rues sur votre parcours s'affiche. Lorsque vous touchez l'un de ces noms de rues, votre navigation module calcule un détour pour éviter la rue sélectionnée. Le récapitulatif de parcours affiche le nouveau et l'ancien parcours. Touchez le panneau de droite pour sélectionner l'un des parcours puis **Terminé**.

Si vous ne souhaitez utiliser aucun des parcours affichés dans le récapitulatif de parcours, touchez **Modifier parcours** pour chercher un autre moyen de modifier votre parcours.



**Passer par...**

Touchez ce bouton pour modifier votre parcours en sélectionnant un emplacement par lequel vous voulez passer, afin de rencontrer quelqu'un en chemin.

Lorsque vous sélectionnez un emplacement afin d'y passer, les mêmes options vous sont présentées et vous devez saisir la même adresse que pour la planification d'un nouveau parcours.

Votre navigation module calcule le parcours jusqu'à votre destination via l'emplacement sélectionné.

L'emplacement sélectionné s'affiche sur la carte avec un marqueur. Vous pouvez sélectionner un emplacement par lequel passer sur un parcours.

Contrairement à l'avertissement reçu lorsque vous arrivez à destination, le passage par l'emplacement marqué ne génère aucune alerte.

---

## 8. Afficher la carte

### À propos de l'affichage de la carte

Vous pouvez afficher la carte de la même manière que vous consultez une carte routière traditionnelle sur papier. La carte indique votre position actuelle et de nombreux autres emplacements, comme les favoris et les PI.

Pour afficher la carte de la sorte, touchez **Afficher la carte** ou **Afficher parcours** dans le menu principal.

Vous affichez différents emplacements sur la carte en la déplaçant sur l'écran. Pour déplacer la carte, touchez l'écran et faites glisser votre doigt sur l'écran.

Pour sélectionner un emplacement, touchez-le sur la carte. Le curseur surligne l'endroit et affiche des informations pratiques sur celui-ci dans un panneau d'information. Touchez le panneau d'information pour créer un favori ou planifier un parcours jusqu'à cet emplacement.

### Afficher la carte



1. La barre d'échelle

2. Marqueur

Les Marqueurs indiquent votre position actuelle (bleu), votre position de domicile (jaune) et votre destination (rouge). Le marqueur indique la distance jusqu'à l'emplacement.

Touchez un marqueur pour centrer la carte sur l'emplacement qu'il indique.

Vous pouvez également définir votre propre marqueur. Touchez le bouton du curseur puis **Définir position** afin de placer un marqueur vert sur la position du curseur.

Pour désactiver les marqueurs, touchez **Options** puis **Avancées** et décochez la case **Marqueurs**.

3. Bouton des options

4. Le curseur avec la bulle de nom de rue.

Touchez le bouton dans la bulle de nom de rue pour ouvrir le menu curseur. Vous pouvez vous rendre à la position du curseur, enregistrer sa position en tant que Favori ou trouver un Point d'intérêt à proximité de sa position.

#### 5. Le bouton Rechercher

Touchez ce bouton pour trouver des adresses spécifiques, des favoris ou des points d'intérêt.

#### 6. La barre de zoom

Zoomez en avant et en arrière en déplaçant le curseur.

### Options

Touchez **Options** pour paramétrer les informations affichées sur la carte et afficher les informations suivantes :

- **Noms** - sélectionnez cette option pour afficher les noms de rues et de villes sur la carte.
- **Points d'intérêt** - sélectionnez cette option pour afficher les PI sur la carte. Touchez **Choisir des PI** pour choisir les catégories de PI affichées sur la carte.
- **Images satellites** - sélectionnez cette option pour afficher les images satellite de la zone consultée. Les images satellite ne sont pas nécessairement disponibles pour chaque emplacement de la carte.
- **Favoris** - sélectionnez cette option pour afficher vos favoris sur la carte.

Touchez **Avancées** pour afficher ou masquer les informations suivantes :

- **Marqueurs** - sélectionnez cette option pour activer les marqueurs. Les Marqueurs indiquent votre position actuelle (bleu), votre position de domicile (jaune) et votre destination (rouge). Le marqueur indique la distance jusqu'à l'emplacement.

Touchez le marqueur pour centrer la carte sur l'emplacement qu'il désigne.

Pour créer votre propre marqueur, touchez le bouton du curseur. Puis touchez **Définir position** pour placer le marqueur vert sur la position du curseur.

Pour désactiver les marqueurs, touchez **Options** puis **Avancées** et décochez **Marqueurs**.

- **Coordonnées** - sélectionnez cette option pour afficher les coordonnées GPS dans le coin inférieur gauche de la carte.

### Menu Curseur

Le curseur peut servir à autre chose que simplement surligner un emplacement sur la carte.

Positionnez le curseur sur un emplacement de la carte, touchez **Curseur** puis l'un des boutons suivants :



**Aller à cible**

Touchez ce bouton pour planifier un parcours vers la position du curseur sur la carte.



**Afficher la position**

Touchez ce bouton pour afficher des informations sur l'emplacement sur la carte, notamment son adresse.

---

|                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Définir position</b>          | <p>Touchez ce bouton pour créer votre propre marqueur vert et positionnez-le sur le curseur.</p> <p>Si un marqueur vert existe, ce bouton devient <b>Supprimer le marqueur</b>.</p>                                                                                               |
| <br><b>Rechercher PI à proximité</b> | <p>Touchez ce bouton pour trouver un PI proche de la position du curseur sur la carte.</p> <p>Par exemple, si le curseur surligne actuellement un restaurant sur la carte, vous pouvez rechercher un parking à proximité.</p>                                                     |
| <br><b>Corriger la position</b>      | <p>Touchez ce bouton pour apporter une correction de carte à l'emplacement du curseur.</p> <p>Vous pouvez corriger uniquement votre propre carte ou partager la correction avec la communauté TomTom Map Share.</p>                                                               |
| <br><b>Ajouter aux Favoris</b>       | <p>Touchez ce bouton pour créer un favori à la position du curseur sur la carte.</p>                                                                                                                                                                                              |
| <br><b>Ajouter aux PI</b>            | <p>Touchez ce bouton pour créer un PI à la position du curseur sur la carte.</p>                                                                                                                                                                                                  |
| <br><b>Passer par...</b>           | <p>Touchez ce bouton pour que votre parcours actuel passe par la position indiquée par le curseur sur la carte. Votre destination est inchangée mais votre parcours inclut désormais cet emplacement.</p> <p>Ce bouton est disponible uniquement si un parcours est planifié.</p> |
| <br><b>Centrer sur carte</b>       | <p>Touchez ce bouton pour centrer la carte sur la position du curseur.</p>                                                                                                                                                                                                        |

## 9. Corrections de cartes avec TomTom Map Share™

---

### Informations sur TomTom Map Share

Avec TomTom Map Share, vous corrigez les erreurs sur les cartes et partagez les corrections avec le reste de la communauté TomTom Map Share.

Pour corriger votre carte et partager les corrections avec d'autres utilisateurs Map Share, touchez **Corrections de carte** dans le menu Services.

Avec Map Share, vous envoyez et recevez des corrections de carte pendant un an après la publication de la nouvelle version de la carte.

En d'autres termes, un an après la date de publication, vous continuez à corriger votre propre carte mais sans pouvoir envoyer ou recevoir de corrections de carte tant que vous n'avez pas actualisé votre carte vers la dernière version.

---

**Remarque :** *TomTom Map Share n'est pas disponible dans toutes les régions. Pour plus d'informations, rendez-vous sur [tomtom.com/mapshare](http://tomtom.com/mapshare).*

---

### Communauté TomTomMap Share

Pour rejoindre la communauté Map Share, procédez comme suit :

1. Touchez **Corrections de carte** dans le menu Services.
2. Touchez **Corrections des autres**.
3. Lisez la description puis touchez **Adhérer**.
4. Lisez la description puis touchez **Continuer**.
5. Sélectionnez la catégorie de corrections Map Share que vous souhaitez utiliser pour vos cartes.
6. Touchez **Terminé**.

Lorsque vous connectez votre navigation module à votre ordinateur, MyTomTom télécharge les nouvelles corrections et transmet les vôtres à la communauté Map Share.

### Corrections de carte

Les corrections de carte sont signalées par les utilisateurs Map Share et vérifiées par TomTom.

- Les corrections signalées par les membres de la Communauté Map Share incluent :  
les changements du sens de la circulation d'une rue, le blocage ou le changement de nom d'une rue et l'ajout, l'élimination ou la modification des PI.

Ces corrections sont immédiatement partagées avec la communauté Map Share.

- Les corrections signalées par les membres de Map Share et vérifiées par TomTom comprennent :

rues manquantes, erreurs concernant les entrées et sorties d'autoroute et ronds-points manquants.

Ces corrections sont évaluées et vérifiées par TomTom et incluses lors de la publication de carte suivante.

## Préférences de correction

Vous pouvez décider des corrections de carte spécifiques de la communauté Map Share que vous souhaitez utiliser pour corriger vos cartes. Pour sélectionner une catégorie, touchez **Paramètres de corrections de carte** dans le menu Corrections de carte.



Les corrections de carte se répartissent en trois catégories :

- **Corrections vérifiées par TomTom** - cette catégorie inclut uniquement les corrections examinées par TomTom.
- **Corrections vérifiées par TomTom ou confirmées par de nombreux membres** - cette catégorie inclut les corrections examinées par TomTom et celles signalées par un nombre élevé de membres de la communauté Map Share.
- **Toutes les corrections de carte signalées** - cette catégorie inclut les corrections vérifiées par TomTom, celles signalées par un nombre élevé de membres de la communauté Map Share et celles signalées par seulement quelques membres de la communauté Map Share.

## Téléchargement et envoi de corrections de carte

Pour télécharger les corrections de carte les plus récentes et envoyer vos propres corrections, connectez votre TomTom navigation module à MyTomTom.

Si de nouvelles corrections sont disponibles pour vos cartes, alors votre navigation module les télécharge automatiquement et met vos cartes à jour.

Vous pouvez sélectionner le type de corrections que vous souhaitez télécharger dans le menu des Paramètres de corrections de carte de votre navigation module.

## Signaler une erreur sur la carte

Si vous découvrez une erreur sur votre carte, vous pouvez repérer l'endroit avec le bouton Rapport en mode conduite. Vous pouvez alors corriger l'erreur et envoyer la correction une fois votre trajet terminé.

Par exemple, si vous allez chez un ami et que vous remarquez que le nom d'une rue sur votre carte diffère de celui de la pancarte dans la rue. Afin de repérer l'emplacement pour une correction ultérieure, touchez le bouton Rapport et votre navigation module enregistre l'emplacement.



---

**Important** : par souci de sécurité, ne saisissez pas les détails complets d'une correction de carte pendant la conduite. Repérez simplement l'emplacement de l'erreur de carte et saisissez les détails complets ultérieurement.

---



Pour afficher le bouton Rapport en mode conduite, procédez comme suit :

1. Touchez **Corrections de carte** dans le menu services.
2. Touchez **Paramètres corrections de carte**.
3. Sélectionnez le type de corrections que vous souhaitez télécharger. Puis touchez **Terminé**.
4. Lisez les instructions à l'écran. Puis touchez **Continuer**.
5. Sélectionnez comment vous souhaitez partager vos corrections de carte. Puis touchez **Suivant**.
6. Sélectionnez **Afficher le bouton Rapport** puis touchez **Terminé**.

Le bouton Rapport s'affiche à gauche en mode conduite.

### Corriger une erreur sur la carte



#### Corriger erreur de carte

---

**Important** : par souci de sécurité, ne saisissez pas les détails complets d'une correction de carte pendant la conduite. Repérez simplement l'emplacement de l'erreur de carte et saisissez les détails complets ultérieurement.

---

Pour corriger une erreur sur une carte, procédez comme suit :

1. Touchez **Corrections de carte** dans le menu services.
2. Touchez **Corriger erreur de carte**.
3. Sélectionnez le type de corrections de carte que vous souhaitez signaler.
4. Sélectionnez comment vous souhaitez indiquer l'emplacement.
5. Sélectionnez l'emplacement puis touchez **Terminé**.
6. Saisissez les détails de la correction. Puis touchez **Terminé**.
7. Touchez **Envoi**.

La correction est enregistrée et les informations envoyées à Map Share.

### Types de corrections de carte

Pour apporter une correction à votre carte, touchez **Corrections de carte** dans le menu services puis **Corriger erreur de carte**. Plusieurs types de corrections de carte sont possibles.



**(Dé)bloquer la rue**

Touchez ce bouton pour bloquer ou débloquer une rue. Vous pouvez bloquer ou débloquer la rue dans un sens ou dans les deux.

Par exemple, pour corriger une rue à proximité de votre position actuelle, procédez comme suit :

1. Touchez **(Dé)bloquer une rue**.
2. Touchez **À proximité** pour sélectionner une rue à proximité de votre position actuelle. Vous pouvez sélectionner une rue par son nom, une rue près de votre Position de domicile ou une rue sur la carte.
3. Sélectionnez la rue ou la section de rue que vous souhaitez corriger en la touchant sur la carte.

La rue sélectionnée est mise en surbrillance et le curseur indique le nom de la rue.

4. Touchez **Terminé**.

Votre appareil affiche la rue et indique si la circulation est bloquée ou non pour chaque sens.



5. Touchez un des boutons directionnels pour bloquer ou débloquer la circulation dans ce sens.
6. Touchez **Terminé**.

La prochaine fois que vous connectez votre appareil à MyTomTom, vos corrections sont partagées avec la communauté TomTom Map Share.



**Inverser la direction du trafic**

Touchez ce bouton pour corriger le sens de la circulation d'une rue à sens unique pour laquelle le sens de la circulation diffère de celui affiché sur votre carte.

**Remarque :** L'inversion de la direction du trafic s'applique uniquement aux rues à sens unique. Si vous sélectionnez une rue à double sens, vous aurez la possibilité de bloquer/débloquer la rue, mais pas d'en modifier le sens.



Touchez ce bouton pour modifier le nom d'une rue sur votre carte.

Par exemple, pour renommer une rue à proximité de votre position actuelle :

1. Touchez **Modifier nom de rue**.
2. Touchez **À proximité**.
3. Sélectionnez la rue ou la section de rue que vous souhaitez corriger en la touchant sur la carte.

La rue sélectionnée est mise en surbrillance et le curseur indique le nom de la rue.

4. Touchez **Terminé**.
5. Tapez le nom de rue exact.
6. Touchez **Terminé**.



Touchez ce bouton pour modifier et signaler les sens de virage incor-  
rects.



Touchez ce bouton pour modifier et signaler les limites de vitesse rou-  
tière.



Touchez ce bouton pour ajouter ou supprimer un rond-point.



Touchez ce bouton pour ajouter un nouveau Point d'intérêt (PI).

Par exemple, pour ajouter un nouveau restaurant à proximité de votre position actuelle :

1. Touchez **Ajouter un PI manquant**.
2. Touchez **Restaurant** dans la liste de catégories de PI.
3. Touchez **À proximité**.
4. Sélectionnez l'emplacement du restaurant manquant.

Vous pouvez sélectionner l'emplacement en entrant l'adresse ou en sélectionnant la position sur la carte. Sélectionnez **À proximité** ou **Près de votre domicile** pour ouvrir la carte sur votre position actuelle ou sur votre Position de domicile.

5. Touchez **Terminé**.
6. Tapez le nom du restaurant puis touchez **OK**.
7. Si vous connaissez le numéro de téléphone du restaurant vous pou-  
vez le taper, puis toucher **OK**.

Si vous ne connaissez pas le numéro, il vous suffit de toucher **OK**  
sans taper de numéro.



#### Modifier PI

Touchez ce bouton pour modifier un PI existant.

Vous pouvez utiliser ce bouton pour apporter les modifications suivantes à un PI :

- Supprimer le PI.
- Renommer le PI.
- Modifier le numéro de téléphone du PI.
- Modifier la catégorie à laquelle appartient le PI.
- Déplacer le PI sur la carte.



#### Commentaire sur un PI

Touchez ce bouton pour saisir un commentaire sur un PI. Utilisez ce bouton si vous ne pouvez pas modifier l'erreur du PI en utilisant le bouton **Modifier PI**.



#### Corriger n° de rue

Touchez ce bouton pour corriger l'emplacement d'un numéro de la rue. Saisissez l'adresse que vous voulez corriger puis indiquez sur la carte l'emplacement correct du numéro de la rue.



#### Rue existante

Touchez ce bouton pour modifier une rue existante. Une fois la rue sélectionnée, vous pouvez choisir l'erreur à signaler. Vous pouvez sélectionner plusieurs types d'erreurs pour une rue.



#### Rue manquante

Touchez ce bouton pour signaler une rue manquante. Vous devez sélectionner les points de début et de fin de la rue manquante.



#### Ville

Touchez ce bouton pour signaler une erreur concernant une ville. Vous pouvez signaler les types d'erreur suivants :

- Il manque la ville
- Nom de ville erroné
- Autre nom de ville
- Autre



#### Entrée/sortie de l'autoroute

Touchez ce bouton pour signaler une erreur sur une entrée ou une sortie d'autoroute.



#### Code postal

---

Touchez ce bouton pour signaler une erreur de code postal.



Touchez ce bouton pour signaler d'autres types de corrections.

Ces corrections ne seront pas appliquées immédiatement à votre carte. Votre TomTom navigation module envoie un rapport spécial à TomTom-Map Share.

Vous pouvez signaler des rues manquantes, des erreurs concernant les entrées et sorties d'autoroute et des ronds-points manquants. Si la correction que vous souhaitez signaler ne correspond à aucun de ces types de rapport, entrez une description générale, puis touchez Autre.

---

## 10. Son et voix

---

### À propos des sons et des voix

Le haut-parleur avant du Sony XNV est utilisé pour lire les sons et voix du TomTom navigation module. Votre TomTom navigation module émet des sons pour les actions suivantes :

- Instructions de conduite et autres relatives au parcours
- Avertissements que vous paramétrez

Deux types de voix sont disponibles pour votre navigation module :

- Voix de synthèse

Voix de synthèses générées par votre navigation module. Elles fournissent des instructions sur le parcours et lisent à haute voix les noms des villes et rues, les infos trafic, les bulletins météo, les messages utilisateur et les didacticiels.

- Voix humaines

Elles sont enregistrées par un acteur et fournissent uniquement des instructions de conduite.

### À propos des voix synthétiques

Votre TomTom navigation module utilise la technologie de synthèse vocale et des voix synthétiques pour lire les noms de rues sur votre carte afin de vous guider au fil de votre parcours.

La voix synthétique analyse la phrase complète avant de la prononcer, pour s'assurer qu'elle soit aussi proche que possible d'une voix naturelle.

Les voix synthétiques peuvent reconnaître et prononcer des noms de rues et de villes étrangères. La voix synthétique française sait, par exemple, lire des noms de rues anglaises.

---

#### Important:

Si vous avez besoin d'une voix synthétique et que votre langue est indisponible, vous devez installer et utiliser la voix synthétique anglaise. Pour en savoir plus sur la disponibilité des voix synthétiques, rendez-vous sur **[tomtom.com/services](http://tomtom.com/services)**.

---

### Sélectionner une voix

Pour sélectionner une voix différente sur votre TomTom navigation module, touchez **Voix** dans le menu Paramètres. Puis touchez **Changer de voix** et sélectionnez la voix souhaitée.

## Modifier le volume sonore

Vous pouvez changer le volume de votre TomTom navigation module de plusieurs façons.

- En mode conduite.

Touchez le panneau central de la barre d'état puis glissez le sélecteur pour ajuster le volume. La dernière instruction de parcours est lue afin que vous puissiez entendre le nouveau volume.

- Dans le menu Paramètres.

Touchez **Paramètres** dans le menu principal puis **Réglages de volume** et glissez le sélecteur pour ajuster le volume. Touchez **Tester** pour entendre le nouveau volume.

## 11. Paramètres

---

### À propos des réglages

Vous pouvez modifier l'apparence et le comportement de votre TomTom navigation module. La plupart des paramètres de votre appareil sont accessibles en touchant **Paramètres** dans le menu principal.

#### Couleurs nocturnes / Couleurs diurnes



**Couleurs nocturnes**

Touchez ce bouton pour afficher la carte à l'aide de couleurs plus sombres.

Pour la conduite de nuit ou dans un tunnel sombre, il est plus facile et moins distrayant pour le conducteur de voir l'écran si la carte s'affiche dans des couleurs plus sombres.



**Couleurs diurnes**

Touchez ce bouton pour afficher la carte à l'aide de couleurs plus claires.

#### Activer/désactiver le guidage vocal



**Désactiver le guidage vocal**

Touchez ce bouton pour désactiver les instructions vocales. Vous n'entendrez plus les instructions vocales relatives à votre parcours, mais vous continuerez à entendre les informations comme les infos trafic et les avertissements.

Le guidage vocal est aussi désactivé si vous touchez **Désactiver les sons** dans le menu Paramètres.

---

**Remarque :** si vous changez de voix en mode conduite sur votre navigation module, les instructions vocales vous seront automatiquement données avec la nouvelle voix.

---



**Activer le guidage vocal**

Touchez ce bouton pour activer la voix et recevoir les instructions vocales pour votre parcours.



## État et informations



### État et informations

Touchez ce bouton pour obtenir des informations techniques sur votre TomTom navigation module, comme son numéro de série, la version de l'application et celle de la carte.

Vous pouvez également voir l'état actuel de la réception GPS.

## Gérer les favoris



### Gérer les favoris

Touchez ce bouton pour ajouter, renommer ou supprimer des favoris.

Les favoris offrent une méthode pratique de sélection d'un emplacement sans saisie d'adresse. Ce ne sont pas nécessairement vos endroits « favoris », au sens littéral. Il peut simplement s'agir d'une liste d'adresses utiles.

Pour créer un nouveau favori, touchez **Ajouter**. Puis saisissez l'adresse de l'emplacement comme pour la saisie d'adresse lors d'une planification de parcours.



Pour afficher ou modifier un favori existant, touchez l'un des éléments de la liste. Pour afficher plus de favoris sur la carte, touchez le bouton gauche ou droit.



## Créer votre propre menu



### Créer votre propre menu

Touchez ce bouton pour ajouter jusqu'à six boutons à votre propre menu personnalisé.

Si votre menu comporte uniquement un ou deux boutons, ils s'affichent en mode conduite.

Si votre menu comporte trois boutons ou plus, alors un seul bouton s'affiche en mode conduite et vous ouvrez votre menu en le touchant.

## Voix



**Changer de voix**

Touchez ce bouton pour changer la voix prononçant les instructions vocales ou autres relatives au parcours.



**Réglages de voix**

Touchez ce bouton pour paramétrer le type d'instructions vocales et autres relatives au parcours que votre TomTom navigation module lit à haute voix.

## Réglages de volume



**Réglages de volume**

Touchez ce bouton pour régler le volume de votre TomTom navigation module. Faites glisser le curseur pour changer le volume.

## Réglages de démarrage



**Réglages de démarrage**

Touchez ce bouton pour sélectionner les actions survenant au démarrage de votre TomTom navigation module.

## Régler horloge



**Régler horloge**

Touchez ce bouton pour sélectionner le format de l'heure. Dès que vous disposez d'un point GPS, l'heure est automatiquement réglée. Sans point GPS, vous pouvez choisir de régler l'heure manuellement.

## Gérer les PI



### Gérer les PI

Touchez ce bouton pour gérer vos propres emplacements et catégories de PI.

---

**Conseil** : pour signaler des informations incorrectes ou manquantes sur un Point d'intérêt, utilisez le service Map Share afin de partager vos corrections avec la communauté Map Share.

---

Vous pouvez paramétrer votre navigation module pour vous signaler la proximité d'emplacements de PI sélectionnés. De la sorte, vous pouvez, par exemple, paramétrer l'appareil pour vous informer de l'approche d'une station service.

Vous pouvez créer vos propres catégories de PI et leur ajouter vos propres emplacements de PI.

Vous pouvez notamment créer une nouvelle catégorie de PI nommée Amis. Vous pouvez alors ajouter toutes les adresses de vos amis comme PI dans cette nouvelle catégorie.

Touchez les boutons suivants pour créer et gérer vos propres PI.

- **Ajouter PI** - touchez ce bouton pour ajouter un emplacement à l'une de vos propres catégories de PI.
- **Avertir des PI imminents** - touchez ce bouton pour paramétrer votre navigation module afin de vous avertir de la proximité de PI sélectionnés.
- **Supprimer PI** - touchez ce bouton pour supprimer l'une de vos propres catégories de PI.
- **Modifier PI** - touchez ce bouton pour modifier l'un de vos PI.
- **Ajouter catégorie** - touchez ce bouton pour créer une nouvelle catégorie de PI.
- **Supprimer catégorie de PI** - touchez ce bouton pour supprimer l'une de vos propres catégories de PI.

## Afficher PI sur carte



### Afficher PI sur carte

Touchez ce bouton pour sélectionner le type de Point d'intérêt que vous voulez afficher sur la carte.

1. Touchez **Afficher PI sur la carte** dans le menu Paramètres.
2. Sélectionnez les catégories de PI que vous souhaitez afficher sur la carte.

Touchez **Rechercher** et utilisez le clavier pour chercher un nom de catégorie.

3. Sélectionnez si vous voulez que les PI s'affichent sur la carte en mode 2D ou 3D.
4. Touchez **Terminé**.

Les emplacements des Points d'intérêt s'affichent sur la carte sous forme d'icônes.

## Changer le domicile



### Changer le domicile

Touchez ce bouton pour définir ou modifier l'adresse de votre Domicile. Vous saisissez l'adresse comme pour planifier un parcours.

Votre domicile vous offre une méthode pratique pour planifier un parcours vers un endroit important.

Pour la plupart des personnes, le domicile correspond à l'adresse du domicile. Pourtant, vous pouvez préférer paramétrer une autre destination habituelle comme emplacement, par exemple votre lieu de travail.

## Changer carte



### Changer carte

Touchez ce bouton pour sélectionner la carte que vous voulez utiliser pour la navigation et la planification de parcours.

Bien que vous puissiez en enregistrer plusieurs sur l'appareil, vous pouvez uniquement utiliser une carte à la fois pour la planification et la navigation.

Pour passer de la carte actuelle à une autre afin de planifier un parcours dans un autre pays ou une autre région, modifiez simplement ce réglage.

---

**Remarque :** lors de la première sélection d'une nouvelle carte, vous pouvez devoir vous connecter à votre compte MyTomTom pour activer la carte.

---

## Réglages de planification



### Réglages de planification

Touchez ce bouton pour paramétrer comment votre TomTom navigation module calcule les parcours que vous planifiez.

Paramétrez le type de parcours que vous voulez que votre navigation module calcule.

Touchez **IQ Routes** pour indiquer si vous voulez que l'appareil utilise les informations IQ Routes afin d'identifier le meilleur parcours.

Indiquez si vous voulez être averti si votre parcours passe par une zone pour laquelle votre carte comporte uniquement des informations limitées.

Paramétrez comment votre navigation module doit gérer les péages et traversées en ferry lorsque l'appareil calcule un parcours.

Indiquez si vous souhaitez que l'écran de récapitulatif de parcours se ferme automatiquement une fois le parcours planifié. Si vous sélectionnez **Non**, alors vous devez toucher **Terminé** pour fermer la fenêtre du récapitulatif de parcours à chaque fois que vous planifiez un parcours.

## Paramètres de sécurité



### Paramètres de sécurité

Touchez ce bouton pour sélectionner les fonctions de sécurité que vous voulez utiliser sur votre TomTom navigation module.

## Icône de voiture



Icône de voiture

Touchez ce bouton pour sélectionner l'icône de voiture qui indique votre position actuelle en mode conduite.

## Réglages 2D/3D



Réglages 2D/3D

Touchez ce bouton pour paramétrer le mode d'affichage par défaut de la carte. Pour basculer entre les modes 2D et 3D de la carte, touchez la partie centrale de la barre d'état du mode conduite.

Il est parfois plus pratique d'afficher la carte vue du dessus, par exemple lorsque vous circulez sur un réseau routier complexe.

L'affichage en 2D offre une vue de la carte en deux dimensions comme si vous la voyiez de dessus.

L'affichage en 3D offre une vue tridimensionnelle de la carte, comme si vous conduisiez dans le paysage.

Les boutons suivants sont disponibles :

- **En mode 2D : faire pivoter la carte dans la direction du trajet** - touchez ce bouton pour faire pivoter automatiquement la carte avec la direction dans laquelle vous conduisez toujours en haut.
- **Basculer en mode 3D lors d'un parcours** - touchez ce bouton pour basculer automatiquement en mode 3D lorsque vous suivez un parcours.

## Réglages de barre d'état



Réglages de barre d'état

Touchez ce bouton pour sélectionner les informations que vous souhaitez voir dans la barre d'état.

- **Horizontal** - affiche la barre d'état en bas du mode conduite.
- **Vertical** - affiche la barre d'état à droite du mode conduite.
- **Vitesse maximum**

---

**Important** : la limite de vitesse s'affiche à côté de votre vitesse actuelle qui est indiquée en rouge si vous dépassez la limite.

Les informations relatives aux limites de vitesse ne sont pas nécessairement disponibles pour toutes les routes.

---

- **Heure actuelle**
- **Distance restante** - la distance jusqu'à destination.
- **Marge** - votre navigation module affiche l'importance de votre retard ou de votre avance par rapport à votre heure d'arrivée souhaitée, paramétrée lors de la planification de votre parcours.

## Modifier couleurs carte



**Modifier  
couleurs carte**

Touchez ce bouton pour choisir entre les palettes de couleurs de carte diurnes ou nocturnes et sélectionner l'option **Lier les couleurs nocturnes aux feux**. Pour basculer manuellement entre la palette de couleurs diurnes et la palette de couleurs nocturnes, touchez **Couleurs nocturnes** ou **Couleurs diurnes** dans le menu Paramètres.

Touchez **Rechercher** pour chercher une palette de couleurs en saisissant le nom.

Pour télécharger davantage de palettes de couleurs, rendez-vous sur **tomtom.com**.

## Réglages de clavier



**Réglages de  
clavier**

Touchez ce bouton pour sélectionner les claviers devant être disponibles ainsi que la disposition des touches du clavier latin.

Vous utilisez le clavier pour saisir des noms et adresses, ainsi pour planifier un parcours voire pour chercher le nom d'une ville ou d'un restaurant local.

## Changer de langue



**Changer de  
langue**

Touchez ce bouton pour modifier la langue utilisée pour tous les boutons et messages que vous voyez sur votre navigation module.

Vous disposez d'un grand choix de langues. Quand vous changez de langue, il vous est aussi proposé de changer de voix.

## Définir unités



**Définir unités**

Touchez ce bouton pour définir les unités utilisées sur votre navigation module pour les fonctions telles que la planification de parcours.

## Utilisation par gaucher / Utilisation par droitier



**Utilisation par  
gaucher /  
Utilisation par  
droitier**

Touchez ce bouton pour faciliter l'utilisation par un droitier ou un gaucher.

Les éléments comme la barre de zoom sont affectés lorsque vous affichez la carte.

## Paramètres avancés



Touchez ce bouton pour sélectionner les réglages avancés suivants:

- **Afficher les numéros avant les noms de rue** - lorsque ce paramètre est sélectionné, les adresses sont affichées avec le numéro suivi du nom de la rue, par exemple **27, rue St Guillaume**.
- **Afficher les noms de rue** - si ce réglage est sélectionné, les noms de rue s'affichent sur la carte en mode conduite. Il est inutile de sélectionner cette option si votre navigation module est paramétré pour lire à haute voix les noms de rue avec une voix de synthèse.
- **Afficher nom de la prochaine rue** - si ce réglage est sélectionné, le nom de la rue suivante sur votre parcours s'affiche en haut du mode conduite.
- **Afficher nom de la rue actuelle sur la carte** - si ce réglage est sélectionné, le nom de la rue où vous vous trouvez s'affiche en bas du mode conduite.
- **Afficher l'aperçu de l'emplacement** - si ce réglage est sélectionné, un aperçu graphique de votre destination s'affiche durant la planification du parcours.
- **Activer le zoom automatique en mode 2D**
- **Activer le zoom automatique en mode 3D**
- **Afficher les images de voie** - si ce réglage est sélectionné, un aperçu graphique de la route à suivre indique la voie à emprunter à l'approche d'un embranchement ou d'une sortie d'autoroute. Cette fonctionnalité n'est pas nécessairement disponible pour toutes les routes.
- **Régler automatiquement l'horloge pour ce fuseau horaire**

## Réinitialiser valeurs par défaut



Touchez ce bouton pour supprimer tous vos réglages personnels et restaurer les réglages par défaut de votre TomTom navigation module.

Ce n'est pas une mise à jour logicielle et elle n'affecte pas la version de l'application logicielle installée sur votre navigation module.

---

**Important : cette fonction supprime tous vos réglages personnels !**

Si vous souhaitez conserver vos informations et réglages personnels, vous devez **effectuer une sauvegarde complète** de votre navigation module **avant de réinitialiser l'appareil**. Vous pouvez alors restaurer l'ensemble de vos informations et réglages personnels après la réinitialisation de l'appareil.

Il s'agit notamment d'éléments comme vos emplacements de domicile et favoris, votre menu personnel et vos catégories et emplacements de PI.

---

## 12. Points d'intérêt

### À propos des points d'intérêt

Les Points d'intérêt ou PI sont des lieux utiles sur la carte.

En voici quelques exemples :

- Restaurants
- Hôtels
- Musées
- Parkings
- Stations-service

---

**Conseil** : pour signaler des informations incorrectes ou manquantes sur un Point d'intérêt, utilisez le service Map Share afin de partager vos corrections avec la communauté Map Share.

---

### Gérer les PI



Gérer les PI

Touchez ce bouton pour gérer vos emplacements et vos catégories de PI.

---

**Conseil** : pour signaler des informations incorrectes ou manquantes sur un Point d'intérêt, utilisez le service Map Share afin de partager vos corrections avec la communauté Map Share.

---

Vous pouvez paramétrer votre navigation module pour vous signaler la proximité d'emplacements de PI sélectionnés. De la sorte, vous pouvez, par exemple, paramétrer l'appareil pour vous informer de l'approche d'une station service.

Vous pouvez créer vos propres catégories de PI et leur ajouter vos propres emplacements de PI.

Ainsi, vous pouvez notamment créer une nouvelle catégorie de PI nommée Amis. Vous pouvez alors ajouter toutes les adresses de vos amis comme PI dans cette nouvelle catégorie.

Touchez les boutons suivants pour créer et gérer vos propres PI.

- **Ajouter PI** - touchez ce bouton pour ajouter un emplacement à l'une de vos propres catégories de PI.
- **Avertir des PI imminents** - touchez ce bouton pour paramétrer votre navigation module afin de vous avertir de la proximité de PI sélectionnés.
- **Supprimer PI** - touchez ce bouton pour supprimer l'une de vos propres catégories de PI.



- **Modifier PI** - touchez ce bouton pour modifier l'un de vos PI.
- **Ajouter catégorie** - touchez ce bouton pour créer une nouvelle catégorie de PI.
- **Supprimer catégorie de PI** - touchez ce bouton pour supprimer l'une de vos propres catégories de PI.

## Créer des PI

---

**Conseil** : vous pouvez télécharger des groupes de PI et partager les vôtres en utilisant MyTomTom.

---

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Paramètres**.
3. Touchez **Gérer les PI**.
4. En l'absence de catégorie de PI ou si celle que vous voulez utiliser n'existe pas, touchez **Ajouter catégorie** et créez une nouvelle catégorie.



### Ajouter catégorie

Chaque PI est affecté à une catégorie de PI. En d'autres termes, vous devez avoir créé au moins une catégorie de PI avant de pouvoir créer votre premier PI.

Vous pouvez ajouter des PI uniquement aux catégories que vous avez créées.

Pour en savoir plus sur la création de catégories de PI, lisez **Gérer les PI (Points d'intérêt)**.

5. Touchez **Ajouter PI**.
6. Sélectionnez la catégorie de PI à utiliser pour le nouveau PI.
7. Touchez un bouton pour saisir l'adresse du PI comme pour planifier un parcours.



### Domicile

Touchez ce bouton pour définir votre Domicile comme PI.

C'est utile si vous décidez de changer de domicile mais que vous souhaitez d'abord créer un PI avec l'adresse de votre domicile actuel.



### Favori

Touchez ce bouton pour créer un PI à partir d'un favori.

Vous pouvez vouloir créer un PI à partir d'un favori car le nombre des favoris est limité. Si vous souhaitez créer plus de favoris, vous devez d'abord en supprimer certains. Pour éviter de perdre un favori, enregistrez-le comme un PI avant de l'effacer en tant que favori.



### Adresse

Touchez ce bouton pour saisir une adresse comme nouveau PI.

Pour entrer une adresse, vous avez le choix parmi quatre options.

- **Centre-ville**
  - **Rue et numéro de rue**
  - **Code postal**
  - **Croisement ou intersection**
-

|                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Destination récente</b>         | <p>Touchez ce bouton pour sélectionner un emplacement de PI dans une liste de lieux que vous avez récemment utilisés comme destination.</p>                                                                                     |
| <br><b>Point d'intérêt</b>             | <p>Touchez ce bouton pour ajouter un point d'intérêt (PI) comme PI.</p> <p>Si vous créez par exemple une catégorie de PI pour vos restaurants favoris, utilisez cette option au lieu d'entrer les adresses des restaurants.</p> |
| <br><b>Ma position</b>                 | <p>Touchez ce bouton pour ajouter votre position actuelle comme PI.</p> <p>Par exemple, si vous vous arrêtez dans un endroit intéressant, touchez ce bouton pour créer un PI à partir de votre position actuelle.</p>           |
| <br><b>Point sur la carte</b>          | <p>Touchez ce bouton pour créer un PI en utilisant le navigateur de carte.</p> <p>Utilisez le curseur pour sélectionner l'emplacement du PI puis touchez <b>Terminé</b>.</p>                                                    |
| <br><b>Latitude Longitude</b>          | <p>Touchez ce bouton pour créer un PI en entrant les valeurs de longitude et de latitude.</p>                                                                                                                                   |
| <br><b>Position du dernier arrêt</b> | <p>Touchez ce bouton pour sélectionner l'emplacement de dernière connexion de votre navigation module.</p>                                                                                                                      |

Le PI est créé et enregistré dans la catégorie sélectionnée.

## Utilisation des PI pour planifier un parcours

Lorsque vous planifiez un parcours, vous pouvez utiliser un PI comme destination.

L'exemple suivant indique comment planifier un parcours à destination d'un parking dans une ville :

1. Touchez **Aller à...** dans le Menu principal.
2. Touchez **Point d'intérêt**.
3. Touchez **PI dans la ville**.

**Conseil** : le dernier PI affiché sur votre navigation module s'affiche également dans le menu.

4. Saisissez le nom de la ville ou de l'agglomération et sélectionnez-la lorsqu'elle s'affiche dans la liste.
5. Touchez le bouton fléché pour développer la liste des catégories de PI.

**Conseil** : si vous savez déjà le nom du PI que vous voulez utiliser, vous pouvez toucher **Rechercher un PI** afin de saisir son nom et de sélectionner l'emplacement.

6. Faites défiler la liste et touchez **Parking**.

Le parking le plus proche de votre destination s'affiche en haut de la liste.

Le tableau suivant explique les distances affichées à côté de chaque PI. La méthode de mesure de la distance varie selon votre méthode de recherche originale du PI :

- PI à proximité - distance depuis votre position actuelle
- PI dans la ville - distance depuis le centre-ville
- PI près du domicile - distance depuis votre domicile
- PI sur le parcours - distance depuis votre position actuelle
- PI à destination - distance depuis votre destination

7. Touchez le nom du parking que vous voulez utiliser puis **Terminé** une fois le parcours calculé.

Votre TomTom navigation module commence à vous guider jusqu'au parking.

### Afficher PI sur carte



**Afficher PI sur carte**

Touchez ce bouton pour sélectionner le type de Point d'intérêt que vous voulez afficher sur la carte.

1. Touchez **Afficher PI sur la carte** dans le menu Paramètres.
2. Sélectionnez les catégories de PI que vous souhaitez afficher sur la carte.

Touchez **Rechercher** et utilisez le clavier pour chercher un nom de catégorie.

3. Sélectionnez si vous voulez que les PI s'affichent sur la carte en mode 2D ou 3D.
4. Touchez **Terminé**.

Les emplacements des Points d'intérêt s'affichent sur la carte sous forme d'icônes.

### Définir des avertissements pour les PI

Vous pouvez paramétrer la lecture d'un son ou l'affichage d'un message d'avertissement à l'approche d'un type de PI sélectionné, comme les stations service.

L'exemple suivant vous explique comment paramétrer la lecture d'un son d'avertissement dès que vous vous trouvez à 300 yards d'une station service.

1. Touchez **Gérer les PI** dans le menu Paramètres.
2. Touchez **Avertir des PI imminents**.
3. Faites défiler la liste et touchez **Station service**.

---

**Conseil** : pour éliminer un avertissement, touchez le nom de catégorie puis touchez **Oui**. Les catégories de PI paramétrées avec un avertissement affichent un symbole de son à côté de leur nom.

---

4. Paramétrez une distance de 300 yards et touchez **OK**.
5. Sélectionnez **Effet sonore** puis touchez **Suivant**.
6. Sélectionnez le son d'avertissement du PI puis touchez **Suivant**.
7. Si vous voulez entendre l'avertissement uniquement si le PI est directement sur un parcours planifié, sélectionnez **PI sur le parcours seulement**. Puis touchez **Terminé**.

L'avertissement est paramétré pour la catégorie de PI sélectionnée. Vous entendrez un son d'avertissement dès que vous serez à 500 pieds d'une station service sur votre parcours.

## 13. Aide

---

### A propos de la demande d'aide

Touchez **Aidez-moi !** dans le menu principal pour accéder aux services d'assistance et autres services spécialisés.

Par exemple, si vous êtes impliqué dans un accident de voiture, vous pouvez utiliser le menu Aidez-moi ! pour trouver l'hôpital le plus proche.

---

**Conseil** : si vous ne voyez pas le bouton Aidez-moi! dans le menu principal, touchez **Paramètres** puis **Paramètres de sécurité**. Décochez la case pour **Afficher uniquement les options de menu essentielles pendant la conduite**.

---

### Options du menu Aidez-moi !

---

**Remarque** : Dans certains pays, il se peut que les données ne soient pas disponibles pour tous les services.

---



**Aller à l'assistance**

Touchez ce bouton pour établir votre itinéraire en voiture jusqu'au service d'assistance.



**Où suis-je ?**

Touchez ce bouton pour visualiser votre position actuelle sur la carte.



**Sécurité et autres guides**

Touchez ce bouton pour consulter une sélection de guides, notamment un manuel de premiers secours.



**Guides d'utilisation**

Touchez ce bouton pour consulter une sélection de guides relatifs à votre appareil de navigation.

---

## 14. Favoris

---

### À propos des favoris

Les favoris offrent une méthode pratique de sélection d'un emplacement sans saisie d'adresse. Ce ne sont pas nécessairement vos endroits « favoris », au sens littéral. Il peut simplement s'agir d'une liste d'adresses utiles.

### Créer un favori

Pour créer un favori, procédez comme suit :

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Paramètres** pour ouvrir le menu Paramètres.
3. Touchez **Gérer les favoris**.
4. Touchez **Ajouter**.
5. Sélectionnez le type de favori en touchant l'un des boutons suivants :



**Domicile**

Vous pouvez entrer votre adresse de Domicile dans vos Favoris.



**Favori**

Vous ne pouvez pas créer de favori à partir d'un autre favori. Cette option ne sera jamais disponible dans ce menu.

Pour renommer un favori, touchez **Gérer les favoris** dans le menu Paramètres.



**Adresse**

Vous pouvez saisir une adresse comme favori.



**Destination  
récente**

Créez un nouveau favori en sélectionnant un endroit dans la liste de vos destinations récentes.



**Point d'intérêt**

Si vous visitez un PI que vous appréciez particulièrement, comme un restaurant, vous pouvez l'ajouter à vos favoris.

---

|                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br><b>Ma position</b>                   | <p>Touchez ce bouton pour ajouter votre position actuelle aux favoris.</p> <p>Par exemple, si vous vous arrêtez dans un endroit intéressant, vous pouvez toucher ce bouton pour créer un favori pendant que vous y êtes.</p> |
| <br><b>Point sur la carte</b>            | <p>Touchez ce bouton pour créer un favori en utilisant le navigateur de carte.</p> <p>Sélectionnez l'emplacement de votre favori à l'aide du curseur, puis touchez <b>Terminé</b>.</p>                                       |
| <br><b>Latitude<br/>Longitude</b>        | <p>Touchez ce bouton pour créer un favori en entrant les valeurs de longitude et de latitude.</p>                                                                                                                            |
| <br><b>Position du<br/>dernier arrêt</b> | <p>Touchez ce bouton pour sélectionner votre dernière position enregistrée comme destination.</p>                                                                                                                            |

6. Votre navigation module suggère un nom pour votre nouveau favori. Pour entrer un nouveau nom, il est inutile de supprimer le nom suggéré. Il vous suffit de commencer votre saisie.

---

**Conseil** : il est préférable d'attribuer à votre favori un nom simple à retenir.

---

7. Touchez **OK**.

Votre nouveau favori s'affiche dans la liste.

Après l'ajout de deux favoris ou plus, il vous est demandé si vous vous rendez souvent aux mêmes endroits. Si vous touchez **OUI**, vous pouvez saisir ces destinations sous la forme de favoris. À chaque allumage de votre appareil, vous pouvez immédiatement sélectionner ces emplacements comme destination. Pour modifier ces destinations ou en sélectionner une autre, touchez **Paramètres de démarrage** dans le menu Paramètres puis sélectionnez **Demander une destination**.

## Utiliser un favori

Vous pouvez utiliser un favori pour vous rendre quelque part sans devoir saisir d'adresse. Pour aller vers un favori, procédez comme suit :

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Aller à...**
3. Touchez **Favori**.
4. Sélectionnez un favori dans la liste.

Vous voyez vos favoris sur la carte. Vous pouvez toucher **Parking** pour afficher une liste de points d'intérêt (PI) de parkings proches de votre favori. Vous pouvez aussi appeler votre favori ou afficher davantage d'informations à son sujet.

5. Touchez Sélectionner pour décider de vous rendre à ce favori.

---

**Conseil**: utilisez les flèches gauche et droite pour choisir un autre favori dans votre liste.

---

Votre navigation module vous calcule le parcours.

6. Une fois que votre parcours est calculé, touchez **Terminé**.

Votre navigation module commence immédiatement à vous guider vers votre destination avec des instructions vocales et des instructions visuelles à l'écran.

### Modifier le nom d'un favori

Pour modifier le nom d'un favori, procédez comme suit :

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Paramètres** pour ouvrir le menu Paramètres.
3. Touchez **Gérer les favoris**.
4. Touchez le favori que vous souhaitez renommer.

---

**Conseil:** utilisez les flèches gauche et droite pour choisir un autre favori dans votre liste.

---

5. Saisissez le nouveau nom puis touchez **OK**.
6. Touchez **Terminé**.

### Supprimer un favori

Pour supprimer un favori, procédez comme suit :

1. Touchez l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Paramètres** pour ouvrir le menu Paramètres.
3. Touchez **Gérer les favoris**.
4. Touchez le favori que vous souhaitez supprimer.

---

**Conseil:** utilisez les flèches gauche et droite pour choisir un autre favori dans votre liste.

---

5. Touchez **Oui** pour confirmer la suppression.
6. Touchez **Terminé**.



## 15. Radars

---

### A propos des radars



Le service Radars vous avertit des emplacements des radars suivants sur la route :

- Emplacements des radars
- Emplacements des points noirs en termes d'accidents
- Emplacements des radars mobiles
- Emplacements des radars enregistrant les vitesses moyennes
- Emplacements des radars de péage
- Emplacements des radars de franchissement de feu rouge.

### Alertes radars

Par défaut, les avertissements sont émis 15 secondes avant que vous n'atteigniez un radar.

Vous êtes averti de trois façons :

- Votre TomTom navigation module émet un son d'avertissement.
- Le type de radar et votre distance par rapport à celui-ci s'affichent en mode conduite. S'il existe une limitation de vitesse à l'emplacement du radar, cette vitesse est également affichée en mode conduite.
- L'emplacement du radar est indiqué sur la carte.

---

**Remarque :** pour les radars de contrôle de la vitesse moyenne, vous êtes averti par une combinaison d'icônes et de sons au début, au milieu et à la fin de la zone de contrôle de la vitesse moyenne.

---

---

**Conseil :** pour modifier le nombre de secondes ou le son d'un avertissement, touchez **Paramètres d'alerte** dans le menu Radars.

---

## Modifier le mode d'avertissement



Pour modifier la façon dont votre TomTom navigation module vous avertit des radars, touchez le bouton **Paramètres d'alerte**.

Vous pouvez ensuite définir la distance à laquelle vous souhaitez être averti et le type de son que vous désirez entendre.

Par exemple, pour modifier le son émis quand vous approchez d'un radar fixe, procédez comme suit :

1. Touchez **Services** dans le menu principal.
2. Touchez **Radars**.
3. Touchez **Paramètres d'alerte**.

Une liste de radars s'affiche. Un haut-parleur s'affiche à proximité des types de radar définis pour cet avertissement.

4. Touchez **Radars fixes**.
5. Touchez **NON** pour ne pas modifier les avertissements de radars fixes.
6. Indiquez (en secondes) combien de temps à l'avance vous souhaitez être averti. Ensuite touchez **OK**.
7. Touchez le son que vous souhaitez entendre pour cet avertissement.

---

**Conseil :** pour désactiver les avertissements sonores pour un type de radar, touchez **Silence** à l'étape 7 ci-dessus. Si vous désactivez le son d'avertissement, vous continuez à voir un avertissement en mode conduite.

---

8. Touchez **OUI** pour enregistrer vos modifications.

## Icônes des radars

Les radars sont présentés sous forme d'icônes en mode conduite.

Quand vous approchez d'une zone où se trouve un radar, une icône s'affiche et un avertissement sonore est émis.

Vous pouvez modifier à la fois l'avertissement sonore et le nombre de secondes pendant lequel l'avertissement sera émis avant d'atteindre le radar.



Radars fixes



Radars mobiles



Radars de franchissement de feu rouge

|                                                                                    |                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Radar de péage                                                                                                 |
|   | Radar sur route réglementée - situé sur une route secondaire réduisant le trafic sur une route plus importante |
|   | Autre radar                                                                                                    |
|   | Zone de radars mobiles fréquents                                                                               |
|   | Contrôle de vitesse moyenne                                                                                    |
|   | Zone d'accidents fréquents                                                                                     |
|   | Radar bidirectionnel                                                                                           |
|  | Passage à niveau non protégé                                                                                   |

## Bouton Rapport

Pour afficher le bouton Rapport en mode conduite, procédez comme suit :

1. Touchez **Services** dans le menu principal.
2. Touchez **Radars**.
3. Touchez **Activer le bouton Rapport**.
4. Touchez **Terminé**.

Le bouton Rapport est affiché sur le côté gauche en mode conduite ou est ajouté aux boutons disponibles sur le menu abrégé si vous utilisez déjà ce dernier.

**Conseil :** pour masquer le bouton Rapport, touchez **Désactiver le bouton Rapport** dans le menu Radars.

## Signaler un nouveau radar en cours de route

1. Touchez le bouton Rapport en mode conduite ou dans le menu abrégé pour enregistrer l'emplacement du radar.

Si vous touchez le bouton Rapport dans les 20 secondes suivant la réception d'un avertissement de radar, vous avez la possibilité d'ajouter ou de supprimer ce radar. Touchez **Ajouter un radar**.

2. Touchez **Radar fixe** ou **Radar mobile**, selon le type de radar que vous signalez.
3. Sélectionnez l'emplacement du radar sur la carte et confirmez son exactitude.

4. Touchez le type de radar fixe que vous souhaitez signaler, par exemple, un radar de franchissement de feu rouge.

---

**Remarque :** si le type de radar que vous sélectionnez porte sur une limitation de vitesse, vous pouvez aussi indiquer celle-ci.

---

Un message confirme que votre radar sera signalé à l'équipe Radars de TomTom.

### Signaler un nouveau radar quand vous êtes à votre domicile

Vous n'êtes pas tenu d'être à l'endroit même où se trouve un radar pour le signaler. Pour signaler un nouveau radar quand vous êtes chez vous, procédez comme suit :

1. Touchez **Services** dans le menu principal de votre appareil de navigation.
2. Touchez **Radars**.
3. Touchez **Signaler un radar**.
4. Touchez **Radar fixe** ou **Radar mobile**, selon le type de radar.
5. Utiliser le curseur pour marquer l'emplacement exact du radar sur la carte, puis touchez **Terminé**.
6. Touchez **Oui** pour confirmer l'emplacement du radar.
7. Touchez le type de radar que vous souhaitez signaler et, le cas échéant, la limitation de vitesse pour ce radar.

Un message s'affiche confirmant que votre radar sera signalé à l'équipe Radars.

### Signaler des avertissements radars erronés

Vous pouvez recevoir un avertissement pour un radar qui n'est plus là. Pour signaler un avertissement radar erroné, procédez comme suit :

1. Lorsque vous êtes au niveau de l'emplacement du radar, touchez **Rapport** en mode conduite.

---

**Remarque :** Cette opération doit être effectuée dans les 20 secondes suivant la réception de l'avertissement.

---

2. Touchez **Supprimer**

La prochaine fois que vous connectez votre appareil de navigation à TomTom HOME, l'avertissement radar est signalé comme étant erroné.

### Types de radar fixe que vous pouvez signaler

Quand vous signalez un radar fixe, vous pouvez en sélectionner le type.

Il existe différents types de radar fixe :



**Radar de  
vitesse**

Ce type de radar contrôle la vitesse des véhicules.



#### **Radar de franchissement de feu rouge**

Ce type de radar contrôle les véhicules qui ne respectent pas les feux de circulation.



#### **Radar de péage**

Ce type de radar contrôle le trafic aux barrières de péage.



#### **Contrôle de vitesse moyenne**

Ce type de radar contrôle la vitesse moyenne des véhicules entre deux points fixes.



#### **Limitations de véhicules**

Ce type de radar contrôle le trafic sur les routes dont l'accès est réglementé.



#### **Autre radar**

Tous les autres types de radar qui n'entrent pas dans les catégories précédentes.

### **Avertissements de radar de contrôle de la vitesse moyenne**

Il existe plusieurs types d'avertissements visuels et sonores que vous pouvez voir ou entendre lorsque vous croisez un radar de contrôle de la vitesse moyenne.

Vous recevez toujours un avertissement des zones de début et de fin, indépendamment de la vitesse à laquelle vous roulez. Des avertissements intermédiaires, le cas échéant, sont affichés tous les 200 mètres.

Tous les avertissements sont décrits ci-dessous :



#### **Avertissement de début de zone**

À l'approche du début de la zone de contrôle de la vitesse moyenne, un avertissement visuel s'affiche dans le coin supérieur gauche du mode de conduite avec, en dessous, la distance par rapport au radar. Un avertissement sonore est diffusé.

Une petite icône indiquant la position du radar de contrôle de la vitesse moyenne s'affiche sur la route au début de la zone.



#### **Avertissement intermédiaire - type 1**

Une fois dans la zone de contrôle de vitesse, si vous ne dépassez pas les limites autorisées et que vous avez déjà reçu un avertissement de début de zone, un avertissement visuel s'affiche en mode conduite. Il vous rappelle que vous vous trouvez toujours dans la zone de contrôle de vitesse.



### Avertissement intermédiaire - type 2

Une fois dans la zone de contrôle de vitesse, si vous dépassez la vitesse autorisée et que vous avez déjà reçu un avertissement de début de zone, un avertissement visuel indiquant la vitesse maximale autorisée s'affiche en mode conduite. Un petit avertissement sonore est également diffusé. Ces avertissements ont pour objectif de vous inciter à ralentir...



### Avertissement intermédiaire - type 3

Une fois dans la zone de contrôle de vitesse, si vous dépassez la vitesse autorisée et que vous n'avez pas reçu d'avertissement de début de zone, un avertissement visuel indiquant la vitesse maximale autorisée s'affiche en mode conduite. Un avertissement sonore fort est également diffusé.

Ces avertissements, diffusés au PREMIER point intermédiaire uniquement, ont pour objectif de vous inciter à ralentir...



### Avertissement de fin de zone

À l'approche de la fin d'une zone de contrôle de la vitesse moyenne, un avertissement visuel s'affiche en mode conduite avec, en dessous, la distance par rapport au radar. Un avertissement sonore est diffusé.

Une petite icône indiquant la position du radar de contrôle de la vitesse moyenne s'affiche sur la route à la fin de la zone.

---

## Menu Radars

Pour ouvrir le menu Radars, touchez **Services** dans le menu principal puis **Radars**.



**Signaler un radar**

Touchez ce bouton pour signaler un nouvel emplacement de radar.



**Réglages d'alerte**

Touchez ce bouton pour définir les avertissements que vous souhaitez recevoir et les sons à utiliser pour chacun.



**Désactiver alertes**

Touchez ce bouton pour désactiver les avertissements.



**Activer le bouton Rapport**

Touchez ce bouton pour activer le bouton Rapport. Le bouton Rapport est visible en mode conduite ou dans le menu abrégé.

Quand le bouton Rapport est visible en mode conduite, il affiche alors **Désactiver le bouton Rapport**.

---

## 16. MyTomTom

### À propos de MyTomTom

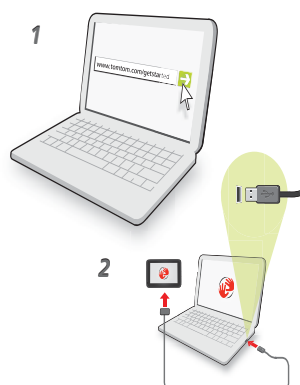
MyTomTom vous aide à gérer le contenu et les services sur votre TomTom navigation module, tout en vous offrant un accès à la communauté TomTom. Connectez-vous à MyTomTom sur le site Web de TomTom. Nous vous recommandons de connecter fréquemment votre navigation module à MyTomTom afin de vous assurer de toujours bénéficier des mises à jour les plus récentes.

---

**Conseil** : nous vous recommandons d'utiliser une connexion Internet haut débit pour vous connecter à MyTomTom.

---

### Configuration de MyTomTom



Pour configurer MyTomTom, procédez comme suit :

1. Connectez votre ordinateur à Internet.
2. Lancez un navigateur et visitez **tomtom.com/getstarted**.
3. Cliquez sur **Télécharger**.

Votre navigateur télécharge l'application de support MyTomTom. Vous devez installer cette application sur votre ordinateur afin de pouvoir connecter votre appareil à MyTomTom. Suivez les instructions à l'écran si des questions s'affichent durant le téléchargement.

4. Connectez votre appareil à un ordinateur à l'aide du câble USB.

Votre appareil est ensuite reconnu et les mises à jour possibles vous sont proposées.

---

**Important** : Vous devez brancher directement le connecteur USB sur un port USB de votre ordinateur plutôt que sur un hub USB ou un port USB de clavier ou de moniteur.

---

Une fois que l'application de support MyTomTom est installée sur votre ordinateur, vous pouvez accéder à MyTomTom depuis la zone de notification de votre ordinateur.

---

**Conseil** : lorsque vous connectez votre appareil de navigation à votre ordinateur, MyTomTom vous indique l'existence de mises à jour pour votre appareil.

---

## Compte MyTomTom

Pour télécharger du contenu et des services TomTom, vous devez disposer d'un compte MyTomTom. Vous pouvez créer un compte lors de votre première utilisation de MyTomTom.

---

**Remarque** : si vous possédez plusieurs appareils TomTom, vous devez créer un compte séparé pour chacun d'eux.

---



## 17. Support client

---

### Obtenir de l'aide pour utiliser votre appareil de navigation

Une aide supplémentaire en ligne est disponible sur **[tomtom.com/support](https://tomtom.com/support)**.

### État et informations



**État et informations**

Touchez ce bouton pour ouvrir le menu État et informations.



**Informations de version**

Touchez ce bouton pour afficher des informations techniques sur votre appareil, notamment son numéro de série et la version de la TomTom app.



**État GPS**

Touchez ce bouton pour voir l'état actuel de réception GPS.

## 18. Addendum

---

### Important : avis de sécurité et avertissements

#### GPS (Global Positioning System)

Le GPS (Global Positioning System) est un système de positionnement global par satellite qui fournit des informations de localisation et de synchronisation dans le monde entier. Le GPS est utilisé et contrôlé sous l'entière responsabilité du Gouvernement des États-Unis d'Amérique, à qui incombe la disponibilité et la précision du système. Tout changement dans la disponibilité et la précision du GPS ou dans les conditions de l'environnement risque d'affecter le fonctionnement de votre appareil TomTom. TomTom décline toute responsabilité quant à la disponibilité et la précision du GPS.

#### Utiliser avec précaution

L'utilisation d'un appareil TomTom pour la navigation ne dispense en aucun cas de l'observation des règles de sécurité routière en vigueur.

#### Prenez soin de votre appareil TomTom

Ne laissez jamais votre appareil TomTom ou vos accessoires TomTom en vue dans votre voiture lorsque vous la quittez. C'est une proie facile pour les voleurs.

Nous vous conseillons d'utiliser les préférences de sécurité de votre appareil TomTom, le cas échéant. Les préférences de sécurité sont disponibles à partir du menu Préférences.

Prenez soin de votre appareil TomTom et nettoyez-le correctement.

- Si votre appareil est mouillé, séchez-le avec un chiffon propre.
- N'ouvrez pas la coque arrière de votre appareil quelles que soient les circonstances. Cette action, qui peut s'avérer dangereuse, annulerait votre garantie.
- N'exposez pas votre appareil à des températures trop élevées ou trop basses, qui risquent de l'endommager de façon définitive. Par exemple, ne le laissez pas dans une voiture la journée en plein été ou la nuit en plein hiver.

#### Batterie

Ce produit utilise une batterie lithium-ion. Ne pas utiliser dans un environnement humide ou corrosif. Évitez de placer, de conserver ou de laisser le produit à proximité d'une source de chaleur ou dans un environnement à haute température, sous la lumière directe du soleil ou encore dans un four à micro-ondes ou un conteneur pressurisé. Évitez de l'exposer à des températures supérieures à 60°C (140°F). Dans le cas contraire, la batterie lithium-ion peut présenter une fuite d'acide, chauffer, exploser ou s'enflammer : une source potentielle de blessures ou de dommages. Ne pas essayer de percer, ouvrir, ni démonter la batterie. En cas de fuite et de contact avec le liquide s'échappant de la batterie, nettoyer soigneusement à l'eau et consulter immédiatement un médecin. Pour des raisons de sécurité et pour prolonger l'autonomie de la batterie, le chargement ne peut se faire que dans une plage de températures de 0°C (32°F) à 45°C (113°F).

Températures : Fonctionnement standard : -0°C (32°F) à +45°C (113°F) ; stockage de courte durée : -20°C (-4°F) à + 60°C (140°F) ; stockage de longue durée : -20°C (-4°F) à +25°C (77°F).

**Attention : risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type de batterie incorrect.**

N'extrayez pas, ou ne tentez pas d'extraire la batterie, qui n'est pas remplaçable par l'utilisateur. En cas de problème de batterie, veuillez contacter le support clientèle TomTom.



LA BATTERIE LITHIUM-POLYMÈRE CONTENUE DANS LE PRODUIT DOIT ÊTRE RECYCLÉE OU MISE AU REBUT DE MANIÈRE ADÉQUATE, DANS LE RESPECT DES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS LOCALES, ET NE DOIT PAS ÊTRE JETÉE AVEC LES DÉCHETS MÉNAGERS. EN AGISSANT AINSI, VOUS CONTRIBUEZ À PRÉSERVER L'ENVIRONNEMENT. POUR CHARGER VOTRE APPAREIL TOMTOM, UTILISEZ EXCLUSIVEMENT LE SOCLE DE VOITURE COMPATIBLE OU LE CÂBLE USB FOURNI PERMETTANT DE LE CONNECTER À UN ORDINATEUR.

Veuillez ne pas désassembler ou écraser, tordre ou déformer, percer ou déchiqueter le produit.

Veuillez ne pas modifier ou transformer, tenter d'insérer des objets étrangers dans la batterie, l'immerger ou l'exposer à l'eau ou à d'autres liquides, l'exposer au feu, à une explosion ou à d'autres risques.

Utilisez uniquement la batterie spécifiée pour le système.

Utilisez uniquement la batterie avec un système de chargement autorisé pour le système par cette norme. L'utilisation d'une batterie ou d'un chargeur non autorisé peut entraîner un risque d'incendie, d'explosion ou de fuite, entre autres.

Veuillez ne pas court-circuiter une batterie ou relier les bornes de la batterie par des objets métalliques conducteurs.

Remplacez la batterie uniquement par une autre batterie autorisée pour ce système par la norme IEEE-Std-1725-200x. L'utilisation d'une batterie non autorisée peut entraîner un risque d'incendie, d'explosion ou de fuite, entre autres.

Veuillez mettre au rebut les batteries usagées dans le respect des réglementations locales.

L'utilisation de batteries par des enfants doit être surveillée.

Évitez de faire tomber le téléphone ou la batterie. En cas de chute du téléphone ou de la batterie, en particulier sur une surface dure, et de suspicion d'endommagement, faites inspecter le produit par un centre de dépannage.

L'utilisation inappropriée de la batterie peut entraîner un incendie, une explosion ou un autre risque.

En ce qui concerne les périphériques hôtes utilisant un port USB comme source de chargement, leur manuel d'utilisation doit inclure une déclaration indiquant que le téléphone doit être exclusivement connecté à des produits portant le logo USB-IF ou respectant le programme de conformité USB-IF.

La durée de vie indiquée pour la batterie est la durée maximale possible. Elle peut être atteinte uniquement dans des conditions atmosphériques spécifiques. La durée de vie maximale estimée de la batterie est fonction d'un profil d'utilisation moyen.

Pour découvrir comment prolonger la durée de vie de la batterie, consultez la FAQ indiquée ci-dessous pour votre pays :

AU:[www.tomtom.com/8703](http://www.tomtom.com/8703), CZ:[www.tomtom.com/7509](http://www.tomtom.com/7509), DE:[www.tomtom.com/7508](http://www.tomtom.com/7508), DK:[www.tomtom.com/9298](http://www.tomtom.com/9298), ES:[www.tomtom.com/7507](http://www.tomtom.com/7507), FI:[www.tomtom.com/9299](http://www.tomtom.com/9299), FR:[www.tomtom.com/7506](http://www.tomtom.com/7506), HU:[www.tomtom.com/10251](http://www.tomtom.com/10251), IT:[www.tomtom.com/7505](http://www.tomtom.com/7505), NL:[www.tomtom.com/7504](http://www.tomtom.com/7504), PL:[www.tomtom.com/7503](http://www.tomtom.com/7503),

PT: [www.tomtom.com/8029](http://www.tomtom.com/8029), RU: [www.tomtom.com/10250](http://www.tomtom.com/10250), SE: [www.tomtom.com/8704](http://www.tomtom.com/8704), UK: [www.tomtom.com/7502](http://www.tomtom.com/7502), US: [www.tomtom.com/7510](http://www.tomtom.com/7510)

## Marque CE

Cet équipement est conforme aux exigences de marquage CE lorsqu'il est utilisé dans un véhicule ou dans un environnement résidentiel, commercial ou d'industrie légère, et respecte toutes les conditions des réglementations européennes applicables.

**C E0682**

## Déclaration de conformité à la FCC (Federal Communications Commission)



**CET APPAREIL EST CONFORME A LA SECTION 15 DES RÈGLES FCC**

### Interférences radio ou télévisuelles

Cet équipement émet de l'énergie sous forme de fréquences radio et, en cas de non-respect des instructions d'installation et d'utilisation, risque de provoquer des interférences radio ou télévisuelles.

Cet équipement a été testé et entre dans la catégorie des appareils numériques de Classe B, selon la Partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été conçues pour protéger les installations domestiques contre les interférences néfastes. Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie sous forme de fréquences radio et, en cas de non-respect des instructions d'installation et d'utilisation, risque de provoquer des interférences radio. Il n'existe aucune garantie contre ces interférences. En cas d'interférences radio ou télévisuelles, pouvant être vérifiées en allumant, puis en éteignant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de résoudre le problème de l'une des façons suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception ;
- Éloigner l'équipement du poste de réception ;
- Brancher l'équipement sur une prise appartenant à un circuit différent de celui du récepteur ;
- Consulter un technicien radio/TV qualifié.

Les changements ou les modifications qui ne sont pas expressément approuvées par la partie responsable de la conformité sont susceptibles de révoquer les droits d'utilisation de cet équipement.

### Important

Afin d'assurer la conformité aux règlements FCC, utilisez des câbles blindés et leurs connecteurs avec cet équipement. Il est important d'utiliser des câbles blindés et les connecteurs correspondants pour réduire les risques d'interférences radio et télévisuelles. Vous pouvez obtenir ce type de câble auprès d'un revendeur agréé. Si l'utilisateur modifie cet équipement ou ses périphériques sans l'approbation de TomTom, la FCC peut révoquer les droits d'utilisation. Pour les clients résidant aux États-Unis, vous trouverez plus de détails dans le livret suivant de la Federal Communications Commission : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems ». Ce livret est disponible auprès du service d'impression du gouvernement américain : US Government Printing Office, Washington, DC 20402. N° de stock 004-000-00345-4.

## Déclaration de conformité FCC

### Testé et jugé conforme aux normes de la FCC pour un usage professionnel et personnel.

Cet appareil est conforme à la section 15 des règles FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas créer d'interférences nuisibles.

2. Cet appareil doit tolérer les interférences reçues, ce qui inclut les interférences qui risquent de provoquer une utilisation indésirable.

### **Partie responsable en Amérique du Nord**

TomTom, Inc., 150 Baker Avenue Extension, Concord, MA 01742

Tél. : 866 486-6866 option 1 (1-866-4-TomTom)

### **Directive R&TTE**

Par la présente, TomTom déclare que ces appareils de navigation personnelle et accessoires sont conformes aux principales exigences et autres dispositions applicables de la directive UE 1999/5/CE. La déclaration de conformité est disponible ici : **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**

### **Directive DEEE**



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet domestique. Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

### **À propos de ce document**

Le plus grand soin a été apporté à la préparation de ce manuel. Cependant, en raison du développement continu du produit, certaines informations peuvent ne pas être tout à fait à jour. Les informations publiées dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

TomTom décline toute responsabilité en cas d'omissions ou d'erreurs techniques ou d'édition dans le présent manuel, ainsi qu'en cas de dommages accidentels ou indirects résultant du contenu ou de l'utilisation de ce document. Ce document contient des informations protégées par droits d'auteur. Toute photocopie ou reproduction, sous quelque forme que ce soit, de tout ou partie de ce document est soumise à l'autorisation écrite préalable de TomTom N.V.

### **Noms des modèles**

1MJ01

## 19. Copyright notices

---

© 2010 TomTom N.V., The Netherlands. TomTom®, and the "two hands" logo, among others, are Trademarks owned by TomTom N.V. or one of its subsidiaries. Please see **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** for warranties and end user licence agreements applying to this product.

---

---

© 2010 TomTom N.V., Niederlande. TomTom®, das 'Zwei Hände'-Logo usw. sind registrierte Marken von TomTom N.V. oder eines zugehörigen Tochterunternehmens. Die für dieses Produkt geltenden Garantien und Endnutzerlizenzvereinbarungen finden Sie unter **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**.

---

---

© 2010 TomTom N.V., Pays-Bas. TomTom® et le logo composé de « deux mains », entre autres, font partie des marques commerciales appartenant à TomTom N.V. ou l'une de ses filiales. L'utilisation de ce produit est régie par notre garantie limitée et le contrat de licence utilisateur final, que vous pouvez consulter à l'adresse suivante : **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**

---

---

© 2010 TomTom N.V., Nederland. TomTom® en het logo met twee handen zijn onder andere handelsmerken die eigendom zijn van TomTom N.V. of een van haar dochterondernemingen. Ga naar **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** voor garanties en licentieovereenkomsten voor eindgebruikers die van toepassing zijn op dit product.

---

---

© 2010 TomTom N.V., The Netherlands TomTom® e il logo delle "due mani", fra gli altri, sono marchi registrati di proprietà di TomTom N.V. o di una delle sue filiali. Consultare **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** per le garanzie e i contratti di licenza per l'utente finale applicabili a questo prodotto.

---

---

© 2010 TomTom NV, Países Bajos. TomTom™ y el logotipo "dos manos" son marcas comerciales, aplicaciones o marcas registradas de TomTom NV. Nuestra garantía limitada y nuestro acuerdo de licencia de usuario final para el software integrado son de aplicación para este producto; puede consultar ambos en **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**.

---

---

© 2010 TomTom N.V., Países Baixos. TomTom®, i el logotip amb les "dues mans", entre altres, formen part de les marques comercials de TomTom N.V. o d'una de les seves filials. Visiteu **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** per a obtenir informació sobre les garanties i els acords de llicència d'usuari final d'aquest producte.

---

---

© 2010 TomTom N.V., Holanda. TomTom® e o logótipo das "duas mãos", entre outras, são marcas comerciais detidas pela TomTom N.V. ou por uma das suas subsidiárias. Vá

---

a **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** para consultar as garantias e o contratos de licença do utilizador final aplicáveis a este produto.

---

© 2010 TomTom NV, Holland. TomTom™ og logoet med "de to hænder" er blandt de varemærker, produkter og registrerede varemærker, der tilhører TomTom International B.V. Vores begrænsede garanti og slutbrugerlicensaftale for indlejret software gælder for dette produkt; begge dokumenter findes på **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**.

---

© 2010 TomTom N.V., Alankomaat. Muun muassa TomTom® ja kaksi kättä -logo ovat TomTom N.V:n tai sen tytäryhtiöiden omistamia tavaramerkkejä. Katso osoitteesta **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** tätä tuotetta koskevat takuut ja käyttöehtosopimukset.

---

© 2010 TomTom N.V., Nederland. TomTom®, og de "to hender"-logoen, blant andre, er varemerker eid av TomTom N.V. eller en av deres underleverandører. Vennligst se **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** for gjeldende garantier og lisensavtaler for sluttbrukere for dette produktet.

---

© 2010 TomTom NV, Nederländerna. TomTom™ och logotypen "två händer" tillhör de varumärken, programvaror eller registrerade varumärken som ägs av TomTom International B.V. Vår begränsade garanti och vårt slutanvändarlicensavtal för inbyggd programvara kan gälla för denna produkt. Du kan läsa dem båda på **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**.

---

© 2010 TomTom N.V., Nizozemsko. TomTom® a logo „dvou rukou“ jsou, mimo jiné, ochranné známky společnosti TomTom N.V. nebo jejích poboček. Navštivte prosím adresu **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**, kde naleznete informace o zárukách a licenčních smlouvách s koncovým uživatelem vztahujících se k tomuto výrobku.

---

© 2010 TomTom N.V., Hollandia. A TomTom®, és a „két kéz” embléma, többek között, a TomTom N.V. vagy leányvállalatai védjegye. A termékre vonatkozó garanciáról és a végfelhasználói licencszerződésekről részleteket a **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** oldalon olvashat.

---

© 2010 TomTom N.V., Holandia. TomTom™ i logo z dwiema dłońmi, oraz inne, są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy TomTom N.V. lub jednej z jej spółek zależnych. Informacje o gwarancjach i umowach licencyjnych dla końcowego użytkownika tego produktu znajdują się na stronie **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**.

---

© 2010 TomTom N.V., Holandsko. TomTom® a logo „dve ruky“ sú okrem ďalších ochranných známok, ktoré vlastní spoločnosť TomTom N.V. alebo jedna z jej dcérskych spoločností. Pozrite si stránku **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**, ak chcete informácie o zárukách a dohody o licenci pre koncového používateľa týkajúce sa tohto produktu.

---

© 2010 TomTom N.V., Madalmaad. TomTom® ja "kahe käe" logo kuuluvad nende kaubamärkide hulka, mille omanikuks on TomTom N.V. või mõni selle filiaal. Tootele kehtivad garantiid ja lõppkasutaja litsentsilepingud leiad aadressilt **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**.

---

---

© 2010 TomTom N.V., Nyderlandai. TomTom® ir "dviejų plaštakų" formos logotipas, kaip ir daugelis kitų, priklauso TomTom N.V. arba kuriai nors dukterinei įmonei. Apie šiam produktui taikomas garantijas ir licencijavimo galutiniam vartotojui sutartis skaitykite internete adresu **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**.

---

---

© 2010 TomTom N.V., Niderlande. TomTom® un "divu rociņu" logotips ir prečzīmes, kas pieder TomTom N.V. vai kādam tā meitas uzņēmumam. Garantijas un gala lietotāja līgumus, kas piemērojami šim izstrādājumam, skatiet vietnē **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)**.

---

---

© 2010 TomTom N.V., Hollanda. TomTom® ve diğer logolar ile birlikte "iki el" logosunun mülkiyeti, TomTom N.V. veya bağlı şirketlerine aittir. Bu ürün için geçerli garanti ve son kullanıcı lisans sözleşmeleri için **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** sayfasına bakın.

---

---

© 2010 TomTom N.V., Holanda. TomTom® e o logotipo "duas mãos" entre outros, são marcas comerciais de propriedade da TomTom N.V. ou de uma de suas subsidiárias. Consulte **[www.tomtom.com/legal](http://www.tomtom.com/legal)** para obter garantias e contratos de licença de usuário final que se aplicam a este produto.

---

---

#### Data Source

© 2010 Tele Atlas N.V. Based upon:

Topografische ondergrond Copyright © dienst voor het kadaster en de openbare registers, Apeldoorn 2006.

© Ordnance Survey of Northern Ireland.

© IGN France.

© Swisstopo.

© BEV, GZ 1368/2003.

© Geonext/DeAgostini.

© Norwegian Mapping Authority, Public Roads Administration / © Mapsolutions.

© DAV, violation of these copyrights shall cause legal proceedings.

This product includes mapping data licensed from Ordnance Survey with the permission of the Controller of Her Majesty's Stationery Office. © Crown copyright and/or database right 2010. All rights reserved. Licence number 100026920.

© Roskartographia

---

---

#### Data Source

© 2010 Tele Atlas North America. Inc. All rights reserved.

---

---

SoundClear™ acoustic echo cancellation software © Acoustic Technologies Inc.

---

---

Text to Speech technology, © 2010 Loquendo TTS. All rights reserved. Loquendo is a registered trademark. [www.loquendo.com](http://www.loquendo.com)

---



---

*MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.*

*Supply of this product does not convey a license nor imply any right to distribute content created with this product in revenue-generating broadcast systems (terrestrial, satellite, cable and/or other distribution channels), streaming applications (via Internet, intranets and/or other networks), other content distribution systems (pay-audio or audio-on-demand applications and the like) or on physical media (compact discs, digital versatile discs, semiconductor chips, hard drives, memory cards and the like). An independent license for such use is required. For details, please visit [mp3licensing.com](http://mp3licensing.com)*

---

---

*Some images are taken from NASA's Earth Observatory.*

*The purpose of NASA's Earth Observatory is to provide a freely-accessible publication on the Internet where the public can obtain new satellite imagery and scientific information about our home planet.*

*The focus is on Earth's climate and environmental change: [earthobservatory.nasa.gov/](http://earthobservatory.nasa.gov/)*

---

---

*The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under the GPL. A copy of that license can be viewed in the License section. You can obtain the complete corresponding source code from us for a period of three years after our last shipment of this product. For more information, visit [tomtom.com/gpl](http://tomtom.com/gpl) or to call your local TomTom customer support team, visit [tomtom.com/support](http://tomtom.com/support) and upon your request we will send you a CD with the corresponding source code.*

---

---

*Linotype, Frutiger and Univers are trademarks of Linotype GmbH registered in the U.S. Patent and Trademark Office and may be registered in certain other jurisdictions.*

*MHei is a trademark of The Monotype Corporation and may be registered in certain jurisdictions.*

---